南華日報

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road, Hong Kong.
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9550
TEL. {Editorial Dept. 28284 / Business Dept. 25612} P. O. Box 369

第一八五七號

本日出紙三大張每份售港銀三仙

督印人鄺修湛

社址：香港荷李活道四十九至五十一號
電話：編輯部二八二八四 營業部二五六一二
電報掛號：有線電五四七八 無線電九六五零
郵局信箱：三六九號
定報價目：均港幣計
本港：每月壹元 全年十元
中國內地：每月式元 全年式拾元
外國各埠：每月式元伍角 全年式十伍元（郵費在內）（報費先惠）
廣告價目表可向營業部索取

香港荷李活道四十九號中華圖書印刷局承印

香港政府特准掛號認為新聞紙類第一三六號

上海 中華月報 第三卷第十一期已到港……

總代理 南華日報
代售處 大道中美美公司 各書坊報攤

廿四年十一月一日出版每册二毫

乳質潔白滋養豐富用以哺嬰增進發育無上珍適應經濟

大罐二毫半 各號均有代售

強健之體格端賴襁褓時代培植之

香港太平洋行總經理

兒童酷愛用之

吾人牙齒形狀類似一座宮殿，故曰「牙宮」。童年時即應保全之，日夕用嗎士牙梘上下內外洗擦之，以澈底清除積穢食屑，使牙齒固潔康健。嗎士經牙醫生証明為最優美之擦牙佳品，兒童尤愛其香味，為父母者應注意之。

香港和記洋行總經理 公司藥房均有出售

嗎士牙梘

8APB1

滇公民訓練

定十四日舉行 受訓者六千餘

（十一月十日昆明電）本市公民訓練，定於十一月十四舉行，第一期受訓公民六千餘人，本日先開全市保甲長談話會，到會保甲長一九六七人，由公安局長蕭樹經主席，民廳長曹綍陝，警備司令郭思演等講演公民訓練意義，及保甲長之責任，開會歷四小時，會塲始終嚴肅。

船員檢定

昨已竣事

（十一月十日上海電）交部船員檢定，十日竣事，共一二一人，內外籍四人，不及受檢定之船員，定廿日至十二月十五補行檢定。

閩省辦冬防

（十一月十日福州電）省會各水陸軍警機關，以多防期屆，定十六召集開會論討，分佈防務等事宜。

土地陳報

冀擬明春舉辦

（十一月十日保定電）冀擬明春舉辦土地陳報，建廳現將中央頒佈辦法，參酌地方情形，簽註意見，呈部請示，但以此項人材缺乏，擬俟中央核准後，即行舉辦。

自治會幹事

長沙中學生 昨行宣誓禮

（十一月十日長沙電）長沙市各中等學校學生自治會幹事，本日上午，齊集市黨部，舉行宣誓典禮，黨政機關均派員監誓。

新疆學生 第二批抵京

（十一月十日南京電）新疆囘第二批學生廿一人，由艾沙率領，十日晨由滬抵京，將參觀中央各機關及各團體，然後入校。

吳鼎昌赴京

報告赴日經過

（十一月十日北平電）中國經濟考察團團長吳鼎昌，十日下午三時五分赴京，向當局報告赴日考察經濟情形，并將報告書呈中央，以資參考。

警官訓練班

贛省府開辦

（十一月十日南昌電）贛省府為造就警官人材，呈准行營，開辦贛省警官訓練班，委派王次甫，黃光智，為正副主任，定明春開學，又第三期縣政人員訓練所，調省訓練，縣長及佐治人員百餘人，十一月開學。

善提學會 昨開成立會

選班禪為會長

（十一月十日上海電）菩提學會，十日午開成立大會，選舉班禪為會長，諾那及印光為副會長，褚民誼，吳瑞為理事長，戴季陶，王一亭，吳鐵城，許世英等四十八人為理事。

童軍整委會

定期選舉理事

（十一月十日南京電）京童軍整理委會整理工作，已告完竣，已呈准總會，定十七選舉理事，選舉即可成立理事會。

冀檢定縣長

十二日口試

（十一月十日保安電）冀檢定縣長，十一日起停收証件，十三日在省府舉行口試，計報一三一人，免考五六人，已傳詢五人，候傳詢一五人，免筆試三二人，筆試二三人。

新藥業公會 聯合會成立

理事今日揭曉

（十一月十日上海電）全國新藥業公會聯合會，十日假市商會開成立會，到各地代表一百五十餘人，通過會章，并選舉理事，選舉結果，以時過遲，改十一日揭曉。

胡文虎抵福州

（十一月十日福州電）胡文虎十日由廈門來省，省會各界派代表歡迎，省府定十日晚設宴為胡洗塵。

試辦糖類營稅

（十一月十日福州電）省會漳浦，雲霄，附安，東山，四縣試辦糖類營業稅。

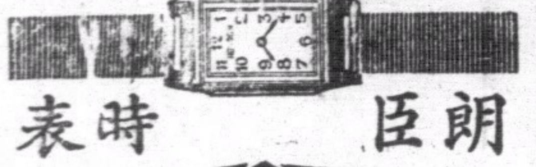
林知淵返福州

（十一月十日福州電）林知淵九日由台灣乘輪返省。

湘建設公債

十二月中抽籤還本

（十一月十日長沙電）湘建設公債，定本年十二月十五日，舉行第一次抽籤還本，省府昨函財審兩部，屆時派員來湘監視。



朗臣時表

本行新到大帮時欵男女庄RONSON朗臣16石馬表式式俱備如蒙賜顧無論價值高低皆送

名貴贈品

以酬諸君光顧之雅意

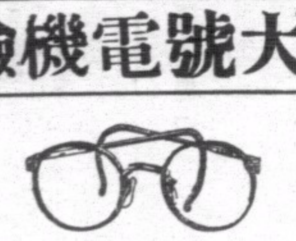
總經理 省港利安鐘表行

皇后大道中一百卅四號 自動電話式一六六一號

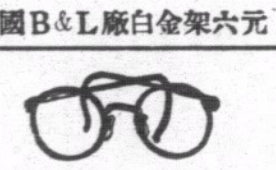
對海西環下環貴客另奉上等贈品

憑此六折

大號電機驗眼



美國B&L廠白金架六元



美國B&L廠白金架六元

日光鏡一元
近老鏡三元
老花鏡元半
正水晶三元
曲托曲二元
華貴鏡五元以上
百齡鏡廿元 長壽保用

大陸眼鏡公司

大馬路二三八號 電話二二四六一

從星洲到香港

從星洲到香港，要經過一段七洲洋，那邊『無風三尺浪』，有一點風，便濁浪排空，雖是極大的輪船，也會跳舞，叫乘客們感到不安，據老於行旅的人說，「只要預備著名虎標藥品，像八卦丹，萬金油等，包你不會暈船嘔吐，而且照常可以狼吞虎嚥，照常在甲板上遊眺。」

上海寶樂安路 日陸戰隊水兵一人被害
兇手棄槍逃去捕房嚴密偵緝中
行兇者服式與被害者服式類似
滬市府勸民勿信謠言自相驚擾

（十一月十日上海電）日陸戰隊水兵中山秀雄，九日晚九時十分，在寶樂安路被人槍擊，延至十日晨一時十分，傷重殞命，當出事時，有高岡鞋店工人胡祥和赴店領取工資，正欲舉足入門，突聞槍聲，乃回首而顧，則見有一衣黑色西裝者，由豐樂里向北四川路而逃，惟面貌未能辨別，狄司威路捕房，曾在寶樂安路拾得彈殼一枚，並於豐樂里口檢獲兇手所遺西班牙製造三十二號自動手槍一枝，但兇犯在逃，正在嚴密偵緝中，日本陸戰隊參謀安田，十日晨往訪北站分局長梁扶初，請予協助緝兇，蔡勁軍亦於十日晨特派汪大燮偕梁扶初往訪日陸戰隊司令刈木，表示慰問之意，

（十一月十日上海電）字林西報載日水兵槍殺案中，惟一目擊者鞋匠胡祥和述當時情形云，余九日晚八時四十五分，離東寶興路六十二號家中，前往服務之鞋店領取工資，九時頃方抵店門尚未入店內，陡聞槍聲，並見一着黑衣者，向東經豐樂里逃去，同時見一亦着黑衣之人倒于路上，余急入店報告店主日人，同往出事處，見倒于地上者，爲一日本水兵，店主立命余前往報捕房，其在逃之一人，係着長褲短衣，而非長服，與倒于地上者服式類似云云，

（十一月十日上海電）自前晚日本陸戰隊士兵一名，在寶樂安路被槍傷致命一案發生後，本市謠言紛起，致居民頓生疑慮，甚有遷徙者，記者爲明瞭眞相起見，特趨謁市府當局，據市府負責人答稱，吳市長當晚接到報告後，雖以此案發生在越界築路地段，然案關謀殺，情節重大，已飭公安局切實澈查協緝，以維治安，工部局捕房方面，亦在嚴密辦理中，所有謠言，均屬毫無根據，深盼市民切勿自相驚擾，以免妨害社會安寧，至對于散布謠言，定當查拿嚴辦云，

（十一月拾日上海電）九日晚九時許，在越界築路寶樂安路上，發現日陸戰隊士兵一人，被人用槍擊傷，當時日陸戰隊，即通知狄思威路捕房，及北站公安分局，協緝兇手，陸戰隊亦派士兵百餘，在附近搜查，北站分局長，因出事地點接近該局轄境，華界得報後，即率長警在附近一帶，竭力協緝兇手，

張允榮謁宋

（十一月十日北平電）察保安司令張允榮，十日晨七時，由張來平，即謁宋哲元報告防務，

孫煥崙到平

（十一月十日北平電）晉民政廳長孫煥崙，十日晨十一昨五十分，由津到平，謁徐永昌報告，定日內返并，

若杉未返國

（十一月十日北平電）日大使館代辦若杉，日前南下，向各方辭行，十日午由津返平，定本月內離平返國，

財政部起草 新貨幣政策說明書
各省府均極力禁止操縱物價
唐山私運銀幣出口仍未禁絕

（十一月十日南京電）財部爲使國人瞭解新貨幣政策意義，已由該部賦稅司長高秉坊，負責起草新貨幣政策說明書，十一日可脫稿，又中央銀行改爲中央準備銀行事，正積極籌備中，

鄂組織物價評議會

（十一月十日漢口電）鄂省府爲平定物價，已決定組織武漢物價評議委會，業經分函各機關團體推派代表，以便早日成立，茲聞各機關團體代表，大致分別派定，准本月內在省府開成立會云，武漢市面銅元，日來經官方向各商人剴切曉諭，已漸趨活動，物價亦已漸趨穩定，十日各雜貨店，均有大批銅元流通，銅元法價均照大串計算，漢市政府爲使民衆明瞭實行幣制眞義起見，特請經濟專家鄒宗伊，于十日午在省民館講演，前往聽講者，達數千人，又武昌市政府市政講座，十一日晨十時，請武大教務長皮皓白講演幣制原理，各機關各業公會，均派代表參加云，

青市府禁操縱物價

（十一月十日青島電）青市政府令公安局，調查物價，并密查奸商之操縱情事，以便取締，對造謠惑衆者，嚴行查禁，此間金融市場無變，然土產仍滯銷，

成都市物價仍照舊

（十一月十日成都電）省府八日電各縣市各機關，其有中央，中國，交通，鈔票，未盡通流，無法兌換法幣各地，姑准保持市面習慣，由稅收機關收集彙換法幣，所有光板，啞板銀幣，亦照川省善後督署規定合法一律通用，成都市面，現仍穩定如常，物價一仍照舊，

徐鄉長請禁抑貨價

（十一月十日徐州電）徐埠各鄉鎮長，以貨價飛漲，頃聯合向地方黨政各當局請願，一、嚴禁奸商居奇，二、制裁不肖擅自藏貨，高抑市價，三、嚴查藏積，並飭平價出售，四、速令商店，恢復五日前民食狀態，六、令各麥粉公司及糧米商，不得抑價，

（十一月十日徐州電）徐埠商會頃通告各業，詳釋財部改革貨幣意義，近以各貨漲價，誤會自擾，影响民生甚鉅，不肖逵法，亦招社會物議，着力循常軌，維市面，切勿輕聽謠言，抬價居奇，

津市面情形極良好

（十一月十日天津電）津銅元行市，自九日召集錢糧業代表會議，決定以五百枚爲標準價格後，十日除租界仍有按四百四十枚兌換者外，各商號均已照五百枚兌換，連日市面情形極良好，糧價方面，米無增漲，麵價每袋又續漲二分，當局正續謀制止辦法，預料九日可恢復原狀，

冀現洋登記已完竣

（十一月十日保定電）此間各銀錢號現洋登記竣事，公安局及縣府因銅元缺乏，恐奸商乘機高抬物價，特請中，交，金城，河北，等四行，準備多量單元鈔幣，及角票充分兌換，以維市面金融，銅元價已穩定，每元換四百枚，

偷運銀唐山未禁絕

（十一月十日天津電）唐山以情勢特殊，偷運現銀事，始終未禁絕，近自財部頒發緊急令後，奸商浪人更乘機大量收買，致現洋貼水，由每百二十元，漲至四十三元，銅元亦飛漲，竟騰至三百八十枚，且無處兌換，食糧及其他日常生活品價格，約增三分一，公安局曾嚴加取締，尚未發生顯著效力，

濟銅元價格突猛漲

（十一月拾日濟南電）銅元價格，連日猛漲，每元由五百三十枚，跌至四百四十餘枚，日用各物價，亦續漲，商會擬請設准備全保管分庫，絕現金外溢，市面商業蕭條不堪，銀行早停止抵押放款，商家更感週轉不靈，最近銀行追欠款益急，以致商家倒閉者，時有所聞，商會十日呈省府及財建兩廳，請令銀行繼續辦理貸款，濟市商業前途，難抱樂觀，

五全大會明日開幕
各地代表日來紛紛晉京
開幕時決可足法定人數

（十一月十日南京電）五全大會，決十二晨在中央黨部開幕，各地代表，日來紛紛晉京，冠蓋雲集，首都又呈熱鬧氣象，粵桂中委及代表，或已首途，或即登程，預計大會開幕時，決可足法定人數，大會會場，即借用中央大禮堂，劉正由中央秘書處積極布置，聞席次適敷應用，十一晨紀念週，已推定居正主席，並作報告，紀念週後，并將召開常會，商討關於大會一切應行籌備事項，

已抵京者

（十一月十日南京電）監委謝持，以老病纏緜，息影滬杭，業已數載，扶病來京出席，以五全會開幕在卽，特由滬到達，居正，于右任，張繼，邵元冲，等親赴站歡迎，下車後，赴凌園休息，謝擬十一晨謁陵致敬，

（十一月十日南京電）吳鶴齡十日由平抵京，出席五全大會，並謁黃慕松，報告蒙政全會經過，據談，蒙政會此次決議，一爲務使上次決議，因經費尙未實現之事業，尅期成立，一爲督率整頓保安隊，畿防闢寬臺邊赤匪，蒙政會房屋，已築成一部份，西公旗糾紛，及蒙綏特稅問題，有澈底解決之途徑可循，

（十一月十日上海電）鄧青陽語記者，准十一晚偕黃季陸，李任仁，詹菊似，崔廣秀，等入京出席五全會，

（十一月十日杭州電）曾養甫以離浙日久，十一日晚特撥忙返杭一行，俟五全大會開幕，仍赴京出席，

（十一月十日南京電）中委丁惟汾，日前由魯過豫赴陝遊覽，旋即東返，十日京中接丁氏電告，謂今由濟啓程南下，十一晨八時即可到京，

（十一月十日南京電）馮欽哉九日抵京，出席五全大會，十日晨謁軍事當局，報告陝劇匪情形，並有所請示，

（十一月十日南京電）劉建緒十日由漢抵京，出席五全大會，據談，湘西剿匪工作，進展極速，蕭賀股匪，即可全部消滅，綏靖工作，注重充實自衛力量，努力清鄉等，

（十一月十日西安電）何柱國定十日晚赴京，出席五全大會，

將抵京者

（十一月十日南京電）青市長沈鴻烈，十日晨來京，出席五全大會，并分謁中央當局，報告青市政情，

（十一月十日長沙電）劉建緒九日乘快車赴漢轉京，出席五全大會，

（十一月十日漢口電）四路總指揮劉建緒，爲出席五全大會，九日由長沙來漢，十日晨八時，乘鄭航機飛京，同行者有參謀秘書數人，

（十一月十日鄭州電）康藏出席五全大會代表劉家駒，羅桑堅贊，十日由陝過鄭晉京，

不到京者

（十壹月十日北平電）徐永昌胃病，來平治療後，已告痊可，但仍需靜養，故決不晉京參加五全代會，

熊斌赴天津

（十一月十日北平電）熊斌連日訪宋哲元等，商安定河北問題，九日晚赴津，日內返平，再度商洽後，即返京覆命，

馮玉祥非赴〇粵〇及滬
眷屬已遷京同住

（十一月十日南京電）馮玉祥自抵京後，即寄居陵園，迄未他往，並已將眷屬遷京同住，據馮右左談，馮決留京小住，俾以個人所得，隨時貢獻中樞採納，外傳馮擬赴粵及赴滬，均無其事，

汪院長頰部子彈取出後 瘡口已呈結合狀態

（十一月十日南京電）汪頰部子彈取出後，瘡口已呈結合狀態，九日晚睡眠安適，血清反應，尙未全消，十日晨，體溫卅七度五，脈搏九十六，呼吸十七，下午四時，體溫卅六度五，脈搏九十二，呼吸十七，

（十一月十日南京電）據中央醫院十日午十時發來汪院長病情報告如下，九日夜汪院長睡眠安適，血清反應，尙未全消，十日晨體溫卅七度五，脈搏九十六，呼吸十七，

黃水又猛漲
回復舊日最高水位
西北風甚緊

（十一月十日徐州電）東灌沭三縣水勢，連日亦在猛漲不已，回復最高水位，鹽河陡漲七寸，大伊山西徙司河猛漲一尺，北風狂吹，致南堤潰決十餘丈，水勢南奔，與涵養河泛濫之水相接，受災區域，約百方里，又板浦東南十字河，日前亦水漲，堤潰陷，水溜洶湧，災區擴大百餘方里，南至孟河，西至鹽河堤，平地水深四尺，災民分向板浦蝦蟆山，及鹽河堤一帶逃避，灌雲災情嚴重，

（十一月十日徐州電）微湖水位，及不老河黃流，最近忽又猛漲，據昨日標誌，竟出最高紀錄，流勢均漲滿，徐北徐東，毘近至急，災區已淹，田畝又災區居民，均全體動員搶護，堤吃緊，據各方調查，猛漲原因，或係黃河近受雨水壓迫，及連來西北風緊所致，

修堤
贛徵集民夫 賑欵作經費

（十一月十日南昌電）贛沿口各縣，今夏被水成災，冲沒圩堤大小共四百餘座，賑務會計畫，將中央先後撥來賑欵八萬四千五百元，分撥修復經費，徵集災民，以工代賑，

巴使定期赴日

（十一月十日上海電）巴西駐華公使魏洛索，調任駐日大使，定十六日赴日履任，

隴海路獲二販毒犯 所獲紅丸約值萬元

（十一月十日鄭州電）隴海一次快車，日前由徐開行後，查獲販運毒品犯譚子剛，曹小峯二名，在其行李中檢出紅丸六十三包，另一散裝，一小包，共值約萬元，十日由該路警署審後，錄供解保安部法辦，

杭州大火 焚店二十餘家

（十一月十日杭州電）杭拾日晨四時大火，敦仁路，燒燬商店二十餘家，清波門一帶電話交通，十日整日斷絕，未修復，

西安各界球類比賽

（十一月十日西安電）西安各界，九日，十日，兩日舉行球類比賽，參加拾七單位，拾日午舉行完畢，成績甚佳，

滬硬地網球單打賽 卡遜勝王文正獲得冠軍

（十一月十日上海電）滬硬地網球單打比賽，王文正對卡遜，於十日對壘，王抱破釜沉舟之志，開賽後，卽用邊討法，向卡遜猛擊，以六比四勝，惟未幾，以同樣結果，六比四失敗第二盤，其後王着着施用正手抗擊挾制，卡遜以六比二勝第三盤，此後卡遜改變戰畧，時時上網，王忽在措手不及間，遭卡暗算，卡遜連續以六比四，六比一，獲得第四五盤，結果爲三比二，卡遜得冠軍，

我國對美貿易出超
美貨輸華值美金二千餘萬
我貨輸美值美金四千餘萬

（十一月十日上海電）華盛頓九日美聯電，商部報告，本年九個月中，美國之對華輸出，爲美金二千九百十萬元，輸入爲四千六百萬元，去年同時輸出爲五千四百八十萬元，輸入爲二千四百七十萬元，此間專家表示中國之對美貿易，既爲出超，則穩定通貨，自屬較易，且幣價低落之後，更能增進出超數額，倘以前流入之現銀，將來稍稍收回，則將來華幣價格，尙可回漲云，

未收川地鈔尙有百餘萬
中行呈准財部 展期一月截止

（十一月十日重慶電）中行銀行收銷地鈔，已達三千餘萬，尙有百餘萬，因流通邊遠縣份，未盡收清，特呈准財部，展期一月，十二月廿日截止，

香河事件仍未解決
安厚齋已正式就任縣長
並委出公安財政各局長

（十壹月十日北平電）通縣電話，香河事件，仍未完全解決，武宜亭及子振彝，尙未返縣，安厚齋已正式就任縣長，發表荒謬就職布告，並委趙興武爲公安局長，胡汝成爲財局長，張一眞爲教局長，縣城西南門仍緊閉，商業異常蕭條云，

察代主席張自忠就職
將赴各縣視察
蕭振瀛赴天津

（十一月拾日張家口電）察代主席張自忠，十日晨十時，在省府禮堂行就職禮，到各機關代表百餘人，張接印後，當致辭云，中央任命蕭振瀛爲察主席，在蕭未到任前，由本人代理，余本一介武夫，不諳政治，謬膺代主察政，自顧才有不逮，前宋秦二主席，對察政建樹甚多，余惟有承宋秦二氏安靖地方，敦睦邦交之旨作去，并望各方隨時指導，十一時禮成振影，張并對省府職員訓話，謂大家均隨宋秦多年，成績素著，余此後尤須借重，午時聚餐，張語本社記者，余擬不久赴各縣視察一次，藉改善庶政，

（十一月十日天津電）蕭振瀛九日晨，由津赴平後，當晚復返津，處理要公，又日關東軍駐濟特務機關長土肥原，迄十日幷未離津，

隴南一公路 定下月開工

（十一月十日西安電）陝第四區指導員韓振聲，擬修築南經商縣至山陽公路，定下月開工，

寃獄賠償運委會 昨二次會議

（十壹月十日杭州電）全國律師協會寃獄賠償運委會二次會議，十日上午，在杭師公會開會，到沈鈞儒十餘人，通過促進寃獄賠償運動案多件，下午各委並參謁于岳之墓，

英武官赴幷

（十一月十日保定電）英使館武官傳瑞澤，十日晨過保赴幷，有所公幹，聞並擬日內由幷來保，拜訪我當局，

波蘭獨立紀念日 駐滬波僑慶祝

（十壹月十日上海電）十一日爲波蘭復國獨立紀念日，駐滬波使領館，十日假聖母院路天主堂，舉行慶祝，到波使魏登濤夫婦，及波僑等數百人，

兩學會聯合開年會 昨日開幕 十三閉幕

（十一月十日天津電）中國水利工程學會，及河北省工程師協會聯合年會，十日上午九時，在北洋工學院開幕，到會員百餘人，由彭濟群主席，下午分別開會務會，十三日閉幕，

二十五年度湘省總預算 省府已核定

（十一月十日長沙電）省府核定廿五年度總預算，歲入爲一千三百九十六萬一千餘元，歲出以量入爲出爲原則，已飭各機關撙節，編造概算，

隴海路西咸段已開始敷軌

（十一月十日西安電）隴海路西咸段，開始敷軌，下月中可敷達咸陽，工務局長洪觀濤，視察路工已畢，

浙國民服務 二十日動員

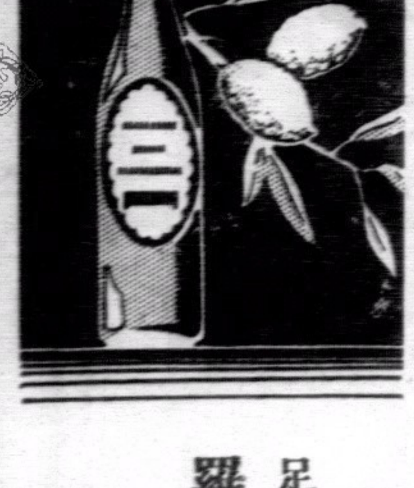
（十一月十日浙江電）浙冬季國民勞動服務，決在省辦事處主持一切，派張自立，夏翀爲該處正副主任，十一日成立，所有省計劃工事，決廿日起動員，

其樂眼鏡公司
◎各欵眼鏡◎
◎價廉物美◎
大道中五三號

文安教授西樂
用最新發明音樂教授法能引起學者有興趣使其速於成功並能奏中樂曲
地址般咸道列槃台一號樓下

山郊風雨夜行程
如同步踏光明路
惟有「光字風燈」足以副之
本港光字製造廠之地球牌風燈爲網羅傑作一切優點足夠船來如輕巧耐用儉油省費（注意每燈容火油十兩能燃四十五小時發出光力等於四枝燭光）不漏不銹能禦風雨均爲中外各牌所不及定價亦復公平誠爲行旅舟車菜園鄉村農林礦場軍營山居必需之恩物如此精良國貨同胞當樂用之
本港各燈色店銅鐵店均有經售
廠設深水埗福全香街

香港光字製造廠出品



飲此一杯
足使神清氣爽
羅氏檸檬汁
各大士多均有代售
廣和洋行總代理

倫敦市長年宴中 外長賀爾發表演說
帝國防務之罅隙不能長此留存
決尊重公共法律擁護國家權利

（十一月十日倫敦電）外相賀爾昨夜在倫敦市長年宴中、發表長篇演說、述本年之時事、聲明英國人民決守對歐洲與全世界所發之諾言、凡任何終止亞戰之高尚企圖、英國人民決參與其事、是日與宴者、有行政、宗教、社會、商業、各界代表、惟首相包爾溫、因公忙不克蒞臨、

內政復興已有象徵

外相演說之初、謂倫敦市民表示其忠誠及對帝國團結之熱切、莫過於英皇御極紀念大典、兩次皇族大婚禮及皇孫之誕生時所表露者、外相次述及內政、謂一般復興已有種種徵象、其最大之要素、厥為信用與信任之恢復、此二者、為穩固政府所必要、而所以能恢復者、首賴英國人民之性情良好、常識豐富、勇氣充足、繼述及英政府對付外國事變之態度、

英決嚴守盟約諾言

謂吾人曾在國聯盟約中署諾、今日當猶恪守之、吾人曾引導反對武力主義、吾人不能放棄和平時之友人、吾人在世界中、握有大勢力、若不運用之、實為可悲之自暴自棄、今處此種環境中、曾因以英國之見解、儘力簡單明白告知國聯與全世界、而不顧余之成敗、而不顧其他許多人將以更大的才略與收效、成就其工作事實、今仍存在、即余所表白之意見、在昔與今皆為國人大多數之意見、外相至是乃言及英國人民決守對歐洲與全世界所發之諾言、

出其全力以謀和平

繼曰、彼等并決以其國家之全力、加於世界和平之衡量中、此為英國人民之態度、此種態度、不因經過之情事或地理之更動、或選舉之變化、而有所遷移、吾人擬隨處莊嚴奮勉、實行吾人之義務、擬在和平受危迫之處、努力以求和平、自余在日內瓦演說後、此志未變、此種義務、使英人負有重責、英國為保衛和平計、必須能先自衛、并須在任何集體行動中、盡其充分之責、帝國防務會有嚴重之罅漏、此為英國計誠、願為世界表率、以赴入軍縮大道之結果、在今日之狀況中、國家不能使此罅隙長此存留、世界各國政府之切求和平者、見英帝國維持和平的武力之重行整治、而得充分盡其對責任莫不為之寬慰、政府將以更大之果敢與保証、而向前進、蓋知在和平之努力中、不列顛有堅決一致的帝國贊助之也、

團結精神歷所未有

外相於是稱讚帝國在今日危難中之團結精神、謂帝國在外交政治中之團結、歷史上從未有勝過今日者、吾人若無自治領與印度之代表時發忠告、積極擁護、則艾登決不能在日內瓦實行吾人之工作、自治領代表、且時時予國聯以有價值輔助、今使全世界日益明瞭者、吾人所守之政策、非保此小島過渡政府之政策、實係不列顛帝國全部審慎考慮而決定堅守之政策、

對印表示謝援助忱

外相申謝此種援助、與合作時、尤注意印度代表與印度三公所予之助力、謂一九三五年、將在歷史中成為大不列顛國會創造印度聯邦之一年、吾人謹視新印度之成功、英國評論家對于印度議案之詳則、間有表示不滿者、但實則印度憲法已載在法典、吾人無論在此在印、當竭力使之獲偉大永久之成功、

擁護和平縮短戰期

外相次述及外國對亞比西尼亞大局之態度、謂今據為國聯會員國與否、幾處處熱切擁護和平主義、而願縮短亞戰之時期、今雖有非國聯會員之數國、孤行其意、以厥後或終可實行吾人所決定的廣大主張之一部分、吾人與有長久至密切關係之一國、今已取同樣性質之行動、即埃及是也、埃及已自動加入世界和平之一方面矣、

英對埃及依然友好

近今之時事、已切實表明英國與埃及友好之情感、與共同之利害、此殊令人欣慰者也、今日數方面妄指英政府擬利用目前之局勢、犧牲埃及之利益、以為私利、此實違返事實、英政府始終竭力增進兩國間之自由友好合作、以維相互之利益、埃及已以坦直合作之精神答覆吾人矣、並有人指吾人反對回復合於埃及特別需要之憲政者、此亦妄談、吾人依傳統習慣、對於此事不能且不欲有所過問、惟埃及政府如商諸吾人者、則吾人將勸其勿再施一九二三年與一九三零年之憲法、蓋一已證明不便實施、一已證明為民衆所反對故也、歷史與地理使英埃之幸福相結合、英埃為朋友、與共同合作者、故彼此當推誠相待、應付事實、如有困難、當就吾人能力所可及、為之解除、並當彼此了解衷懷、外相次述及國聯會員國、謂事有可令人欣慰者、吾人之和平政策、亦即彼等之和平政策、

時代教訓應當接受

彼等之和平政策、亦即吾人之和平政策、世界各都城、幾宜言吾人明白堅決擁護此種政策、已提高英國在世界中之威望、為過去多年中所未有、此實余引以為榮者、外相繼曰、吾人其靜受此嚴重時代所予吾人之教訓、吾人當首先紀諸心頭者、凡為新世界秩序而奮鬥、以圖使戰爭不復為政策之工具者、不得空談和平、而當奮勉經營和平、吾人次當領受之教訓、即吾人為集體行動、而須有所犧牲、則較諸集體行動失敗、戰爭復成、解決國際爭案之工具時、吾人所須作之犧牲、實微乎其微、吾人最後當憶英帝國利源豐富、勢力雄厚、志向高尚、在今後數年中、應履行偉大之義務、艱鉅之責任、英國眼光最遠大之政治家畢康斯斐爾德勳爵、嘗覺吾人之帝國、非卑下之世襲產業、亦非僅能坐享其成之世襲產業、而富于維持之一種世襲產業、欲予維持、必其有昔日創立者之同樣美德、即勇敢、紀律、堅忍、決心、尊重公共法律、擁護國家權利是也、

國聯政院明年會議 將在葡舉行
新會所尚未完工
秘書長促各國繳會費

（十一月九日巴黎電）明年一月國聯行政院會議、或將在葡萄牙京城舉行、緣國聯現在辦公地點、屆時業已騰出、新會所尚未完工、恐有進退維谷之感也、葡萄牙代表與赳頓因此事晉謁賴伐爾總理兼外長、有所商談、

（十一月九日日內瓦電）國聯秘書長愛文諾、頃向各會員國政府發出通告云、一九三五年國聯會費二千六百萬金佛郎強、應請各會員國從速撥付會費、

法西斯黨最高會議 定十六日舉行
謀抵抗制裁鼓勵國人參加抵制運動
將下令禁止制裁國若干種貨物入口
亞政府宣布禁止意貨輸入

（十一月九日羅馬電）意政府最高機關、即法西斯黨最高會議、定于本月十六日舉行會議、以便組織全國抵抗制裁、并鼓勵國人對參加制裁各國貨物之抵制運動、意國對于各該國若干種貨物、大約即將下令禁其入口、以資報復、

（十一月十日羅馬電）意大利法西斯黨高級官員、定十一月十六日開大會、此日為各國定期執行制裁之前二日、料會議時將討論抵抗制裁之辦法、閉會議後將有命令多種發出、管理國內各物料、

（十一月九日亞京電）亞政府定本月十一日頒佈命令、禁止意貨輸入、至境內現存意貨、則將予以沒收、

東非戰事 重心西移
意軍將在塞河南取攻勢
丹平高原亞軍準可收復
波諾電羅馬告捷

（十一月十日羅馬電）北路意軍於星期五佔據瑪加爾後、現向南面通亞京之大路上塞里阿特高地而進、惟衆意意軍在該方面之進攻、目前已臻發展之限度、戰事重心、現移至西部、該處意軍即將在塞崇特河南取攻勢丹平高原為意軍陣線之凸點、現擬將此凸點銷除、亞將塞育姆仍率大軍據定高原、豫料將不戰而退、同時意軍之前進、復為大雨所阻、

（十一月十日羅馬電）據正式宣佈、意東非軍總司令波諾將軍、致電向羅馬報告、謂意軍探測隊、在亞克森與德加斯亞間、大敗亞軍、全亞軍投誠、丹拿克爾軍已進至丹馬拉地方、忌利仙尼斯軍隊、於十一月七日已佔領戈拉海、防軍棄大炮及機關槍而逃、意軍獲軍械無算、此役意飛機助力甚大云、

叛將詆亞皇專制

（十一月十日羅馬電）亞國投降意軍之軍長拉斯喬沙、向亞人演說、力請亞人舒誠意人、并謂今為意軍之助、令吾人脫離亞皇之專制、目下余將盡力為泰忌利省人民謀幸福云云、馬加爾城於行將失陷之時、人民多逃入內地躲避、現已紛紛返城云、

（十一月十日英京電）前者向意軍投誠之亞國軍長拉斯甘沙氏、現留駐馬加爾城、而意軍則向加拉緬奴牛原進發、現已佔領馬加爾城南方十二英里一帶之地方云、

戈拉海一水源

（十一月十日亞京電）此

流質燃料局已開始辦公

（十一月九日羅馬電）政府近因應付制裁手段、係由設流質燃料管理局、所職業團體部管轄、已于今日開始辦公、今後國內流質燃料出售事宜、均由國家統制、該局所負任務、㈠係研究內國流質燃料之用途、凡海陸空軍及鐵路商船之需要、均包括在內、㈡係規定國內售價及分配事宜、并儘先供給軍事需要、政府頃又發表命令、規定批發商人售予主顧之流質燃料、不得超過上月所需數量、零售商人僅可設置抽器出售汽油、

美採取中立意引為幸事

（十一月九日羅馬電）意大利日報登載蓋達所作一文、對于制裁問題、與美洲各國態度、有所論列、略謂處此矛盾世紀、希特之事、不一而足、例如遠隔重洋各國、對于意國了解程度、意在歐洲各鄰邦之上、即其一端、至美國與巴西兩國、對于制裁問題、採取中立態度、智利、巴拉圭、巴拿馬、阿根廷各國、則依然各該國憲法規定、須由國會通過為辭、提出保留、可使制裁實施延期一月、凡此均可引以為幸云云、

美加訂商約 擴張兩國間貿易

（十一月九日華盛頓電）羅斯福總統與加拿大首相麥根西金、今日發表共同文告、宣佈美國與加拿大締成完備之商約、志在擴張兩國間之貿易、麥根西金為談判此約、特專誠來此、

飛往菲律賓日記者

（十一月十日東京電）日日新聞報飛機、今日已起程飛往小呂宋、所載者為日記者多人、此飛機將為日菲空郵之先導、返時則為作打破紀錄飛行、大約十三日即可飛到小呂宋、於新政府成立後、即行飛返云、

豫各校學生 均剃禿頭 女生無一燙髮

（十一月十日開封電）豫省新運會、今晨八時、召集汴垣各界、在體育場舉行第三屆總檢閱、同時舉行各勞動服務團總檢閱、到劉峙等各要人、及機關團體學校軍隊萬餘人、行升旗禮後、由各機關長官分別檢閱各服務團服裝頭髮、指甲、均甚整潔、且各校男生、均剃禿頭、女生無一燙髮、檢閱畢、舉行擴大紀念週、由方其道報告推行法幣意義、

德加入制裁礦工受影響

（十壹月九日柏林電）國社黨機關報攻擊報、頃登載長文、謂對意實施經濟制裁、必將發生惡劣影響、并以大幅插畫描寫德國礦工失業狀況、下書經濟制裁、將使礦工失業、又謂經濟制裁實施之後、其範圍雖僅全世界貿易總額百分之三、但就意國而論、其關係實甚重要、當茲亞國與加丹省戰綫、機關槍彈密如雨點之際、彼在後方敲擊石塊之命運工人、其命運亦將受經濟制裁決定的影響也云云、

埃參加制裁意致牒反對

（十一月十日開羅電）駐埃及意使今日致牒埃及外相、反對埃及參加國聯所通過之對意制裁、并提出關於意國將來態度之保留、

意否認減低艦噸位

（十一月九日倫敦電）外傳意國主力艦兩艘、即維多利沃尤尼多號與李多利沃號、現在建造中者、其噸位將由三萬噸減至二萬九千噸、經此間意國人士切實否認、謂英意兩國海軍專家、日前在倫敦談話時、并未致慮此事云、

德國社黨追悼烈士 希脫拉演說德內部精誠團結 意使獻花圈表示敬意

（十一月九日慕尼里電）此間頃為一九二三年十一月九日國社黨員十六人死難紀念、舉行追悼、黨中各領袖與各老黨員均皆參加、希脫拉元首當向彼等發表演說事、四鄰各強國、對於我國復興事業、非所樂聞、吾人惟在軍備與主義上強有力、始可存立於世、此際德國在政治軍事之指導上、與在國內生活機構、業已精誠團結、不復唯他人馬首是瞻、新德國之旗幟、茲已堅豎已不可拔矣云云、意大使阿陀立斯頃在國社黨死難黨員墳上、獻致花圈、以表敬意、

滬西聯足球甲組賽 六比一東華勝西商

（十一月十日上海電）滬西聯足球甲組賽、十日東華對西商、東華慓悍善戰、結果六比一、東華大勝、

中國實業

◀第壹卷第拾期要目▶

災荒特輯

中國災荒之史的分析……吳毓昌
今年的水災一瞥……文振家
最近水災之狀況及其救治……孫起烜
災荒與中國人口糧食問題（二篇）……吳文暉 余受之
洪水與饑荒

中國煤礦事業之發展及其希望……黃金濤
河南山東青島三地失業工人之分析……許聞天
小麥肥料三要素試驗……戴弘
祁門茶業改良場第一年工作報告……茶業改良場

定價：每期二角 全年二元
出版及發行：中國實業雜誌社（南京中山東路一七九號）
總代售處：上海生活書店（福州路三八四號）
訂閱處：全國各地一二三等郵局

徵銷中西藥品

欲在四邑推銷藥品者請直接函商

代理藥品專家 嘉祥大藥局

地址：台山荻海長安路四十五至四十七號

實業公報（第二三三期）

●已於六月廿九日出版

本公報登載關于農林礦工商漁牧及勞工之命令法規公牘調查統計註冊廣告等項每星期出版一次訂價全年大洋五元郵費在內零售每冊大洋一角凡關心實業法令及建設事業者均應購置一份以資參考

如欲訂購請逕向實業部總務司第五科接洽可也

本報啟事

啟者本報現經開收全年報費茲特派收銀人持單到收閱報諸君希見單照交為荷收條並有敝司理簽字及蓋敝報圖章方為有效否則本報概不負責此佈

本報營業部

先施麗蓮霜

（為本膏命名宣言）溯本公司創製此膏之初祇圖銷於南洋各地故招紙僅有西字而已但以其質味優良中外同賞不久竟能風行海內外用者因其無中文名字咸以西字膏相稱窃念國貨名品中文名字實不可缺茲特為命名曰『麗蓮霜』並將中文名字印貼瓶上其側附印虎牌商標以防影射茲恐各界或有誤會用敢數言以明用意云爾

先施化粧品有限公司監製

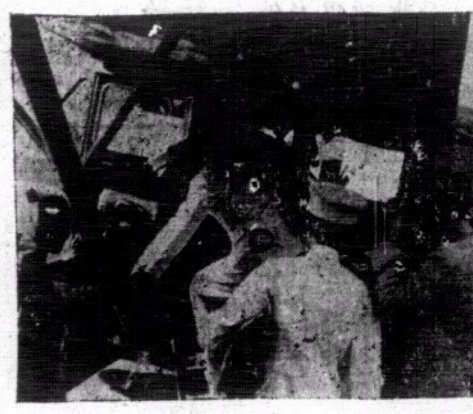
五全會明日開幕
粵桂中委代表晉京
傳李宗仁林雲陔今日乘機北飛
黃旭初昨抵粵隨李北上

(廣州專訊)五全大會已定期於十二日開幕、粵桂兩省中委、除病者及主持軍政者、不能蒞京出席外、其餘一律全數出席、中央爲歡迎各委入京起見、特派容克機前來迎接、查該機已於昨(十)日下午抵粵、粵桂兩省中委、定於今(十一)晨十時乘由京派來之容克機飛京者、爲李宗仁、黃旭初、林雲陔、黃麟書、劉紀文等五人、其餘粵桂兩省市黨部代表共二十七人、則確定於十二日赴港、十三日乘加蘭總統輪赴滬轉京、海外黨部代表共四十餘人、亦決定同時乘輪由陳耀垣率領北上、各出席人員、已紛紛準備摒擋行裝、及交代政務、

黃旭初昨由桂抵粵

桂省主席黃旭初、以本人亦爲出席中委之一、原定前九日來粵、會合粵省中委前往、惟因交代省政、故延期至昨十日晨向西南民航公司訂包民航機南極號一架、偕同秘書一人、由邕飛粵、十一時零五分、在邕起航、下午一時二十分、即抵達廣州石牌機場、謝宜邦、林雲陔、黃麟書、張任民、王逕志、闕宗驊、程岳恩、霍廣河、等均到場歡迎、黃氏下機後、即與林雲陔同乘車至李宗仁公館休憩、即晚林雲陔特在省府歡讌、并邀各廳長及各中委作陪、當黃主席在石牌落機時、記者即趨時作如下之談話、問、黃主席何時由南甯啓程、同行者何人、答、今(十)日上午十一時五分、由南甯乘西南民航公司南極號機起行來粵、沿途未停留、偕行者有韋師長、今始抵步、問、黃主席對五全大會、有何意見及提案、答、兄弟對五全會無意見發表、亦無提案、問、主席何時北上、入京出席五全會、答、因現正抵省、何時北上、未敢預定、問、桂省黨部代表、何時動程來粵北上、答、桂省代表、前日已由南甯啓程、抵粵、候偕各代表北上、問、廣西軍政狀況如何、答、各事均照常、無可見告、談至此、記者乃轉叩師長韋雲淞詢問是否入京、據答、兄弟亦入京云云、又當時另有一某社記者、曾詢黃以對時局之意見、及北上日期、惟黃祇微笑云、今天天氣好、即登車而去、又查黃氏是日所穿着之衣服、乃爲灰布之桂省公務人員制服、

昨抵粵之黃旭初



黃旭初抵粵下機時

桂省代表七人抵粵

廣西省出席五全會代表、經于去月廿六日選出麥煥章、張任民、黃鈞達、洪惠周、羅紹徽、胡納生、黃中漢、謝殿棟、蔣培英、九人爲省選代表、陳錫洸、王公度二人爲候補代表、除麥煥章、張任民、二人現在廣州、黃中漢在滬外、其餘七人、于八日由邕東下來粵、昨十日上午抵步、寓於新亞酒店、記者聞訊、即前往訪謁、由黃鈞達、羅紹徽、兩代表接見、叩以此次出席參加五全會有何重要提案、據答稱、此次出席、未有若何提案、赴京行期、須往謁李總司令、及西南執行部各委員後、始能確定云云、查該代表等于即日十二時聯謁李宗仁、下午二時赴執行部政務會謁各委員、定今十一日下午乘車往港轉輪赴京、

▲廣西出席五全會代表抵省時攝

總部代表十三北上

一集團軍總部特別黨部、以五中全會已定期十二日在京開幕、特派定雷鳴、李育培、曾國光、鍾盛麟、四人爲代表、由雷鳴領隊、查該代表等、已定本月十三日赴港、轉輪至滬、乘車入京云、

戴馬電粵報告抵京

戴季陶、馬超俊、自由粵返京後、昨已電粵報告、電云、急、廣州(銜略)勛鑒、弟等齊日離粵北返、二時抵南昌降落、留宿一宵、翌晨、繼續起航、九日上午十時、安抵京、即向中央報告、此間同志、莫不欣感異常、知注謹聞、弟戴季陶、馬超俊、叩、佳申印、

省市兩行
兌出法幣達七百萬
物價騰漲各軍紛紛要求增發伙食
保管會已委出籌備員七人

(廣州專訊)財廳自公佈改革幣制、實行收集白銀後、財政當局爲適應市面之需求、特飭省市兩行、昨星期日仍照常辦公、掉換法幣、記者昨特赴省行訪晤省行長沈載和、叩以一切消息、記者問、連日來貴行收集白銀、而掉出法幣、得有若干、沈行長答、由七日實行、收集白銀、計至昨九日止、共三天、已掉出法幣四百餘萬、至今十日、即共四天、大約總在五百餘萬元、問、掉換法幣者、已日見擠擁、而貴行現存法幣、能敷應付否、答、未發法幣、陸續簽字發行、但如大批白銀來行掉換者、本行爲適應需求起見、決以五成或六成法幣發給、其餘四成或五成、則暫以兌現券發給、此項兌現券、將來隨時可兌換法幣、又此項兌現券可作商塲上之交收、問、現掉換法幣者已如是擠擁、貴行爲便利掉換法幣計、將增設掉換辦事處否、答、則已委托銀號辦理、同時爲便于掉換計、已增設分處辦理、而省幣之掉換、則暫借省黨部側之中法儲蓄銀行舊址辦理、問、發行準備管理委員會、何時可以成立、答、發行準備管理委員會、因組織章程尚未草就、故成立尚未定期、問、管委會將來之委員、數額有無確定否、答、已決定盡多益好、因委員名額盡多、則可增多商人之名額也、問、省市政府將派員參加、該管委會組織否、答、現省市兩銀行已成一體、省政府將當派員參加、以負監察之責、而市府則無須參加矣、問、準備金之集中、將以何地爲最安全、答、此問題、則須發行準備管理委員會成立後、始由該會解決、但現之準備金、則儲存本行銀庫、但廣州爲省會之所在地、保護亦最稱嚴密、該項準備金當然在本所保存、亦未可定、且本行銀庫最大、亦最堅固、想將來此項準備金、亦當儲在本行銀庫保管、談至此、記者遂辭、又查昨十日晨、財廳長區芳浦均親赴省市兩行巡視、并與沈胡兩行長商談頗久、十一時返財廳開會、查昨日財廳廳長辦公廳、仍照常辦公、又查由七日起至昨日止、除省行已收集白銀五百萬外、又市行三日內收集白銀二百餘萬、總數兩行收集白銀數量共七百餘萬元、又財廳對一元白銀可兌一元二法幣之政策、決不變更、至市面貨物高漲、認爲法幣供求尚未相應所致云、又廣東法幣發行準備管理委員會組織章程、昨(十日)業已擬定、省政府昨日并派出沈載和、陳仲璧、何輯屏、熊少康、植梓卿、陳佐璇、蔡昌等七人爲該會籌備委員云、

各軍伙食要求增加

廣東連日物價飛漲、人民生活、大受影響、尤以軍隊士兵爲重、因未管理貨幣以前、廣東紙幣與白銀同價、所購各物亦以相等、每月士兵伙食需用五元者、今因物價飛漲之故、而每月伙食非七元不可、此各軍紛紛電向財廳質問、或請財廳以法幣加二給發、以作軍糈云、

郵政儲金發生糾紛

查郵政儲金、在本省市紙幣流通、所有儲金、俱以銀毫爲本位、平換省市紙幣前往儲者、亦須找換銀毫、該局始肯收儲、市民所付儲欵、其成色稍低、亦遭拒收、對於省市紙幣、向未允直接收付、面到局提欵者、亦以銀毫發還、此爲郵政局辦理儲欵之成例習慣、自此次政府頒佈法幣後、該局對於儲戶到局支取儲金者、遂不能不遵令以紙幣支出、惟各儲戶均不允提取、要求儲金局支回白銀、或照政府收買白銀之價率補水、其理由卽所儲者全爲白銀、當以白銀支回、或照價補水、蓋儲金與當押物無異、自與市場買貨有別也、因之連日西堤及廣衛路之郵局、均人多擠擁、要求支回白銀、或照價補水、以致發生糾紛、此事仍未解決云、

銀業公會仍不開盤

昨(十)日廣州金融市況、因商辦各銀行是日爲星期例假、均通告休息、并通告今(十一)日放假、爲銀行例假、明(十二)日爲先總理誕辰、無形中一連三天休業、故外匯與貿易市均因而停滯、而銀業公會、因金銀無市、亦未有開盤、港幣大洋紙及各國紙幣金銀價格、均由各銀號自動起跌、因此之故、成交絶少、查昨(十)日港紙加水普通爲五七、十三行各銀號、則爲六〇以至六三不等、大洋紙加三〇、亦有加三〇二至〇六不等、大洋因規定價法幣爲四四、故各銀號不致抬高或減低、惟交收找換之間、則須手續費多少、各外幣金元、市現更無一定價格、足金普通爲一百三十換左右、

商民存銀可先登記

省行昨(十)日發出通告云、查自政府公佈實施管理貨幣政策、來行兌換者、紛至沓來、極力隨到隨辦、但日來擠擁、致使來者守候不暇、茲爲便利商民抱款、十一日起變通辦法、凡持有大洋、請求照價收買者、不便守候、可先將數目報明登記、[illegible]

外商交易樂用法幣

論何時辦理、均照加二伸算、發給法幣、在商人利益、即可確定保障、斷不變更、無爲過慮、其各知照、特此通告云、又省銀行爲便利商民起見、特假營業稅局地點、而營業稅局亦暫停收稅一星期、本省自改革幣制、嚴禁白銀出口、各關卡[illegible]

西江一帶河道不靖
海軍艦隊不敷分配
調教導師前往駐防

(廣州專訊)第一教導師自駐南路及中山一帶後、現該師奉命以西路一帶、爲兩粵交通之要道、而在多防時期、該處河道、近有不安狀態、而海軍艦隊、又不敷分配、故當局決定水陸聯防辦法、以鞏西路河道一帶、故特改調教導全部進駐西江云、

李漢魂已飛抵汕頭

(廣州訊)李漢魂於去月十八日請假返省、報告工作經過、及醫治牙疾、各務完畢、牙疾亦愈、經於昨十日上午六時半、偕其夫人乘粵滬中航機福建號飛返汕頭、到機塲送行者、有該師後方主任賴武等多人、至十一時、六師後方已接汕頭電告、謂李委員業於昨晨九時許抵汕矣、聞李夫人係旅行性質、旬日後則返廣州、又日前傳鄧師長龍光由汕乘中航機返省、茲查實是日乘機返省、乃鄧師長之夫人、鄧氏則仍在前方主持所部訓練工作云、

二軍部遷韶
限月底竣事

(廣州訊)第二軍副軍長張達、自前赴前方檢閱全軍返省後、已決將軍部遷設韶關、日前經由陳濟棠核准、故昨日第二軍部部務會議、已決定第二軍部于本月底以前全部遷韶、遷韶後、在省設立後方辦事處、該辦事處已決定于廿日先行成立、軍部昨已派出科長蒙均赴韶擇定地址、以便遷韶辦公云、

部隊紛換防

至該軍各部隊換防一事、經已實行、現聞四師巫劍虹部、除十二團鍾震華部已往仁化接防、十一團廖道明部出發樂昌訓練外、教導團蔣武兩部及師部、則俟第六師李漢魂部返英德接防後、始行出發、第六師十六團林國廣部、首先開返馬壩、第六師部及直轄各處人員、九日由樂昌返韶關、部隊十七團丘桂興部、十一日繼續返韶關、教導團何麟瑞部、十四日返馬壩、十八團吳以起部、開駐英德、

裁撤特務營

陳濟棠近以該軍之特務營周漢鈴部、亦無繼續存在必要、特令該營裁撤、并飭該部由省出發韶關、將各連士兵、撥交第四、五、六、各師部補充、所有軍官、一部份調燕塘軍校訓練、一部份調總部、及軍部服務、查該營奉令後、昨已遵照結束、

查海防要塞
派謝嬰白出發

(廣州訊)茲據軍訊、陳濟棠以本省爲南中國要樞、對於各處海防要隘、自宜加緊鞏密、茲特派高級參議謝嬰白、前赴各處海防要塞視察、以昭縝密云、

防毒面具
昨日試驗

(廣州訊)兵器製造廠長何犖、爲考核過去之製造成績起見、乃於昨下午三時三十分、在軍校操塲、舉行防毒面具試驗、及哈乞開斯汽車裝置平射高射機關槍射擊表演、查是日到塲者、有林時清、何舉、樹宗、李振球等百餘人、防毒面具試驗結果、極爲完滿、而哈乞開斯汽車之裝置平射高射機關槍射擊、成績極高云、

中央賑欵支配辦法
決明日在省務會議討論

(廣州訊)中央賑務會撥賑粵欵一萬八千元、除一萬五千元、早已分別支配完竣、發交各受災縣份辦賑、其餘三千元賑欵之支配、省府亦經分令民廳擬定、呈核、頃據民廳已將支配辦法、呈省府、決于明(十二)日省務會議討論通過後、即飭民廳轉令召集受災縣份到省具領返縣辦賑云、

第六特務營
由南山調省

(廣州訊)南山警衛隊第一二兩大隊、自奉命改編爲總部第四六兩特務營後、當經東區綏靖公署、轉飭遵照改編、茲據軍訊、該兩特務營、現已改編完竣、第四特務營、已奉令先行調省訓練、至第六特務營、前擬仍須分防南山各要隘、協助防軍搜剿殘匪、惟近該山各區鄉、已紛紛實施訓練後備隊、人民自衛力量、卓有裕餘、故該特務營又奉令調省、查該營長潘棨率領所部、已於七日由南山開拔、循廣汕公路來省、計程三兩日內可全部抵省、集中訓練云、

全市兒童提燈巡行
明日總理誕辰

(廣州訊)明日爲總理誕辰、廣州市立民衆教育館、特舉辦兒童慶祝總理誕辰提燈大會、籌備大致就緒、茲將其各團體各小學校參加提燈會集合舉行須知、錄下、集合地點、在中山紀念堂、各隊集合時、照六路中隊排列、一律面向南、聞鳴炮時、即準備依照排列隊形、向中山紀念堂正門出發、各大隊中團體、在進行間、歌唱兒童年歌時、須受大隊長之指揮、並規定每一隊之團體唱畢後、第二大隊之團體繼續依次輪唱、

爭界案未決
雲浮陽春
胡棟朝將出發履勘

(廣州訊)雲浮陽春兩縣爭界案、前經勘界會擬定解決意見、呈請省府察核施行、茲查省府據呈後、爲審愼辦理、以求根本解決起見、昨特派定技正龔勘界委員、會同主席胡棟朝、前往履勘、胡氏奉派後、劉已函知該兩縣府、以便先行搜集各方證據、胡氏俟接到該兩縣函復後、即會同前赴爭界地點履勘、將于本月底首途、至三花兩縣互爭石炭礦權、高要高明互爭田界案、自經省府派胡氏履勘後、業已擬具報告書、呈省府轉民廳、令行各該縣府遵照解決、辦理、其餘各縣市爭界案件、均由勘界會陸續擬定解決辦法、呈省府按步施行云、

清理沙田
又一佈告

(廣州訊)財廳昨佈告云、查本廳沙田戶籍章冊、持有相當等則執照管業者固多、而無相當等則執照、或覺冒印一紙紅契、則或并一紙紅契亦無者、亦屬不少、似此佔耕壓升、實有違定章、應照冊清理、以憑訂正戶籍、茲將列未有相當等則執照田坦、作成通知書、并附承升限期、分發各業戶承升、逾期則照章辦理、合行佈告圍田人等一體知照、

廣植松樹
以供製紙用
建廳請令各縣

(廣州訊)南石頭紙廠、自本年元月間興工建築後、碼頭、員工宿舍、辦公處、紙漿濾清池、及機房等部份、於本月底可築竣、預料明年二月間、即可全部工竣、至製紙原料、已決定採用本省所產之松樹、且經多次化驗、製成紙張、其質地極佳、何廳長已將各情呈省府、轉令各縣廣爲種植、以供將來之需用、

昨下元誕
三元宮前極擠擁
乞丐百餘聚廟迫兩旁

(廣州訊)昨(十)日爲慶曆十月十五下元誕辰、市民男女老少迷信神權者、多往三元宮廟參神、查是晨五時起、往該廟者、絡繹不絕、近三元宮廟旁、尤爲擠擁、一般投機小販、在附近路旁擺賣香燭、運盆、各色紙風車、生菓、等參神物品、不下數十起、生意甚旺、各小販多能獲利、廟道兩旁乞丐達百餘人、各拜神完畢後、此等善男信女、多被隨尾求乞、查市內各街道、見有手執長香一枝、及風車等物品者、直至午後三時、參神者始漸稀少云、

建築物殘破
擬改建肺癆病院
傳染病院

(廣州訊)衛生局以市立傳染病院建築多年、已殘破、易成危險、又該院隔離病人、院址距離市內亦近、頗有傳染之虞、擬將該院址改建肺癆病院、而傳染病院則另覓新址、從新建築、查該項計劃、已着手草擬、決於二三年內完成、

清遠疫症
染者多小童
死亡率甚速

(清遠訊)清遠縣屬近因天氣寒熱不時、居民染病者、接踵而興、尤以小童爲尤多、查該病之初起時、覺身熱、繼而病轉沉重、再進爲抽筋重病、死亡之速率殊令聞者寒心、就中有起病一兩日而死者、或十餘日而死者、旬日間死去不下百餘人、劍下人心惶惶、大有談虎變色之勢云、

小兒快活汁

功能
●能令瘦弱之嬰兒變爲肥壯
●能令橫蠻之嬰兒變爲馴和
●能令苦悶之嬰兒變爲喜樂
●能令呆傻之嬰兒變爲活潑

效驗
▲小兒胃呆一服開胃
▲小兒夜啼兩服即止
▲小兒作瀉三服消除
●小兒生積數服積退
●小兒瘦弱常服肥壯

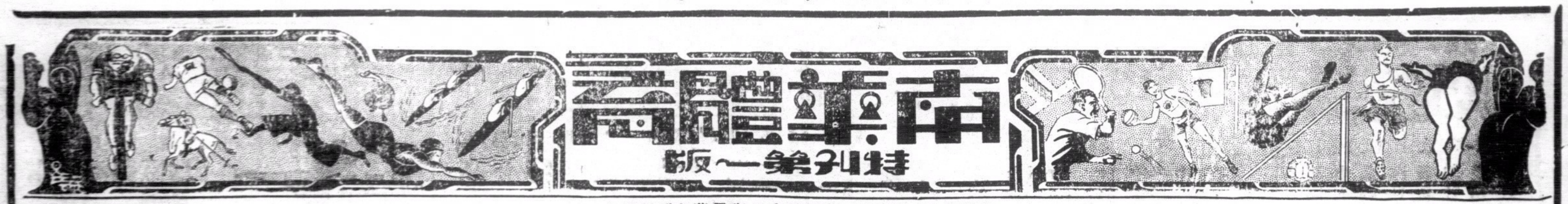
治症
專治小童一切疾病、舉凡防止嬰兒急慢驚風、小兒夜啼不止、夜睡不寧、日受驚嚇、四時感冒、傷風頭痛、發寒發熱、反胃吐乳、肝積蟲痛、面黃肌瘦、腹部漲脹、舌苔有厚、睡後磨牙、橫蠻惡怒、咬指挖鼻、吐瀉水瀉、疳積有白、大便秘結、小便赤黃、等症、依方服食、均能快期見效、無病時每星期服二次、既能助嬰兒身體全部之發育、并能消疾病於無形、

優點
●藥味香甜
●奏效迅速
●安全可靠
●多服無險

零沽每瓶港銀三毫

凡售藥店均有出售
嘉齡大藥房出品

●廣州總經理業欄路七十號多齡行●廈門總經理橫竹路四十八號謙利藥房●汕頭總經理海關外馬路三零四號謙利洋行●



文員隊陣勢

黃紀良　李天生　史杜蘭治　羅拔臣　哥夫　梁榮照　曹桂成　譚江柏　李惠堂　小告山奴　碧福

歐戰和平紀念

罌花節日慈善足球賽　咸公

文員隊戰海陸軍聯

下午三時半在香港會球塲舉行
軍聯實力平均文員亦虎虎可畏

（專訪）今日爲歐戰和平紀念罌花節日，世界各國共慶昇平，本港足球總會當局，每屆是日例必有一幕慈善足球比賽舉行，將所收入之門劵，撥歸贍養殘廢軍人與遺孤之用，今日門劵除照原價出售外，塲中并有人名秩序表出售，售價一毛，表上有數碼，總會將于比賽休息時開彩，中彩者可於球賽告終後將是日用過之新足球領去，一毛代價，可得一價値十餘元足球之機會，且看誰抱皮球歸去也，球賽於下午三時半在香港會球塲舉行，由文員隊與海陸軍聯隊對抗，是戰雖屬表演性質，然各將爲保持個人令譽計，預料皆能落力拍演，故今日之役精彩可期，茲將雙方陣勢錄下，

─文員聯隊─

球王李惠堂任隊長之職，原選定大告山奴任中鋒，使彼與球王作第一次合拍，償球迷所望，蓋彼倆自香港足球有史以來，從未作一度之合拍也，大告氏昨宣布不出席其他比賽，放棄資格，是以球迷不獲得睹彼兩合同表演，殊爲可惜，右輔因景祥不來易以銅頭譚江柏，小黑炭留滬，代以小告山奴，布祿士因事不能出席以羅拔臣代庖，國威足傷未愈另委炸彈梁榮照，聞梁于戰香港會之役中足受微傷，今日能否上陣尚難預料，梁如缺席則衣士文或補梁之缺也，綜觀文員隊之實力，前綫有球王率領，實力甚雄，中衛綫則平均，後衛綫則尙嫌守力不足，蓋左後衛一職應選江柏或麥蘇，而肥史杜蘭治覓毛遂自薦，妄自請纓，天生雖智勇雙全，彼非有七手八臂，又焉能兼顧兩路，紀良必致忙于搬運敵方發來之彈，肥史偶一失手則紀良陣陣堪虞，兩隊比較，文員隊雖畧遜一籌，然軍聯若非費九牛二虎之力不易于取勝也，

▲文員聯隊

黃紀良（南華）

史杜蘭治（香港會）　李天生（南華）

梁榮照（南華）　哥夫（西警）　羅拔臣（香港會）

碧福（香港會）　小告山奴（西洋）　李惠堂（南華）（隊長）　譚江柏（南華）　曹桂成（南華）

後備：羅渣（香港會）衣士文（九龍會）徐亞輝（中華）畢力（大學堂）

軍聯五健將

羅蘭士　士溫　希近氏　彼得利　烈厘

本週球類比賽秩序

足球

十一月十一日（星期一）		下午三時半
慈善賽	文員隊對海陸軍聯	香港會塲
十一月十六日（星期六）		下午四時一刻
尋甲組	南華A對九龍會	加路連山
	西警會對南華B	九龍會塲
	昂炮兵對中華會	掃桿埔塲
	西洋會對香港會	京士柏塲
	海軍隊對聖若瑟	海軍球塲
	林肯隊對華塞斯	漆咸道塲
		下午二時三刻
尋乙組	南華會對九龍會	加路連山
	軍需軍糧對中華會	掃桿埔塲
	大學堂對香港會	聖若瑟塲
	海軍隊對華塞斯	海軍球塲
	無綫電對東方會	跑馬地塲
		下午二時三刻
尋丙組	利加會對軍醫隊	京士柏塲
	林肯隊對飛機隊	漆咸道塲
		下午四時一刻
	聖若瑟對工程隊	聖若瑟塲
十一月十七日（星期日）		下午三時半
國際杯	英國對葡萄牙	
		下午四時一刻
尋乙組	蘭開夏對西洋會	深水埔塲
		下午二時三刻
尋丙組	蘭開夏對鐵路隊	深水埔塲
		下午四時一刻
	西警會對華警隊	九龍會塲

─海陸軍聯─

陣勢無大變改，奇勒臣代基尼根之缺，希近氏之衛剌，前鋒之銳利可媲美文員，烈厘之盤馳，羅士之悍，已名聞於時，後衛胡華臣之穩若銅城，士地路之頭頭是路，不讓于天生與肥史，羅蘭士之身手畢竟不凡，全軍攻守咸佳，諸將饒于氣力，苦戰不倦，惜中衛綫實力平平，亦爲該隊最大之弱點，今日之役，海陸軍諸將初次合作，如能有純熟之聯絡者則有取勝希望也，

▲海陸軍聯

羅蘭士（華塞斯）

胡華臣（海軍）（隊長）　士溫（蘭開夏）

寶華士（海軍）　羅頓（蘭開夏）　奇勒臣（海軍）

彼得利（林肯）　烈厘（林肯）　希近氏（林肯）　羅士（海軍）　多蘭士（海軍）

後備：希文、聶高路臣、鍾士、（海軍）中福（蘭開夏）

零比零

中華會苦戰和雛鳳

咸公

鋼門緊閉雙屏麥蘇穩健異常
鄧廣森遵球証囑須離塲養傷
六比一蘭開夏慘敗昂炮兵

本屆初次相逢双方和氣一團

（專訪）罌花節之前日雛鳳與中華會師於加路連山，結果和氣一團，雙方以零比零平分春色，擁中者態度欣然，擁南者亦含笑歸，統計觀衆不期而集者可八千之衆，在戰情緊張之中，惜鮮精彩表演，實爲美中不足也，中華除小黑炭陳鎭和留滬，小活猴徐亞輝缺席外，其他諸將皆躬自出馬，佐賢出任正前鋒與昔年南華乙組之鄧文治台拍，永康退居中衛，南華B則精銳全出，實力較厚，惟奮鬥精神則不及中華諸子，上塲戰事，雙方各有攻守，下半塲時因鄧廣森勇戰受傷，遵球証囑咐離塲休息後，實力畧差，嘗陷于四面楚歌之中，幸得麥紹漢穩健過人，與蕭殿廉之屢屢解除，始賴以不失，惟殿廉時價不同，始則手挽狂瀾，博得不少掌聲，後因怯塲兩度幾至失手，嚇得球迷一把冷汗，中衛綫永康改弦易轍，頗見稱職，家興糾纏水盆，破對方進攻之主力，予己隊守衛以莫大之臂助，佐賢非中鋒材，文治楚材晉用，士別三日，技術遠勝往日，根保勇則勇耳，可惜請纓無路，洪清徐娘半老，舉動遲緩，頗不易破現贊與華興之雄關，前線以廣森最佳，進攻全憑此路，惜末終塲而養傷，影响進攻力量，中華屢得機緣，奈所射出諸球多越野外，文治與根保之砲彈又爲包鋼門閉門不納，致無問津，反視雛鳳，氣勢迫人，下半塲圍攻約十分鐘，皆因諸鋒盤球過多，與中鋒率領不得人，卒無建樹，兆榮孤掌難鳴，水盆被嚴重監視，石金尙欠鎭定，碩友屢將球滯留過久，貽誤大局，德譜與本漢穩健過人，華興與李金不過不失，老將現贊中流砥柱，拒敵于千里之外，居首功者仍推包鋼門，雛鳳微此君在，則昨戰之結果必出乎吾人意料之外也，雙方陣勢與戰況紀錄如下，

▲南華B

包家平

李金　梁現贊

楊本漢　林德譜　游華興

李碩友　卓石金　曾佐治　黎兆榮　楊水盆

▲中華會

蕭殿廉

符家興　麥蘇

黃永康　黎國釗　羅偉權

李洪濤　鄒文治　何佐賢　楊根保　鄧廣森

─開賽兩分鐘　鋼門頻告險─

球証衣士利登

塲、戰時已至、雙方佈陣對圍、中華向日佈陣、撥球先攻、五鋒一氣呵成、馬不停蹄、洪淸左路傳中、四虎隨球衝到、包鋼門躍起拳擊、球飛出禁境之外、若偶爾躊躇則將連人帶球被衛進網底矣、中華是時聲勢大震、文治盤入腹地爲現贊所掠、轉傳佐治、球甫到脚、旋爲國釗掠去、根保鳴炮示威彈射出界、家平開球、兆榮忽左忽右、闖過中路、符羅兩將深知此子脚頭堅硬、遂兩下夾攻、兆榮詭計多端、聲東擊西、石金領到妙傳、突發冷箭、不獲中的、中華前進、中途又被阻於德譜、水盆邊陲舉義、初度「探花」殿廉懷抱斗、佐賢領得皮球、遠奕右路、廣森伏兵以待、匹馬單槍、斜刺而入、是

─大演空城計　老包挽狂瀾─

時雛鳳門前無大將、老包大演空城計、到底是經驗宏富、早知廣森之來、必從此路、遂離門衛前、果然廣森將球挑至鐵柑手中、手挽狂瀾、瞬息間大軍再來、壓迫愈近、老將現贊掩護家平離門勾鎗、文治脚下攔渡、廣森射不中的、無功而還、石金潛伏已久、與碩友推動邊防大軍、直出斜谷、傳球中路、惜無羽黨爲援、兆榮屢撲對方球門、以寡敵衆無濟于事、永康輸送子彈、根保從左路怒刺、球在門前穿過

─根保傳中妙　佐賢竟失機─

佐賢衛興僅須一撥、卽可告成大功、惜因跑來遲緩、失之交臂、四座歎息、斯時B隊禁地被圍片時、中華五鋒祇能進抵十五碼腹地、總以門深似海、未敢輕于發矢、兩次衝擊、又爲包家平在亂軍中領球殺出、文治十三碼外發彈挾有千鈞之力、包鋼門更顯顏色、從容接救、中華屢攻不得逞、退攻爲守、B隊乃鋒甚呈活躍、水盆免脫、一馬當先、既誘家興離防、予中路以適度之傳中、佐治人已衝至在門前五碼處、取勝本易如反掌、惟此君大失人望、將球一撥、殿廉衛出搶撥、化險爲夷、否則雛鳳必先開紀錄也、中華是時因廣森勇戰負傷離塲、遂爲雛鳳圍攻、德譜坐鎭中樞指揮兩路、遙傳高球、盡爲中華守衛頭球頂出、石金與碩友風馳電掣、消磨不少大好留片、中華雖陷重圍中、禍事從此消失、上半塲双方各無所獲、

─廣森離塲後　中華被困圍─

易地交鋒、雙方戰將發揚再戰、廣森已返軍中、兆榮無孔不入、飄流恍忽、都無定時、他雖奮追近敵關、奈乏人接應、水盆盤傳頗見快捷、佐治頭傳左、石金輕挑輸送、碩友唧命奔馳、因貪功心切、麥蘇大獻身手、獨擋稜陵關、亡何、中華大軍反襲急如流星、根保將球祭起、諸鋒有如排山倒海衛至、包不爲動容鎭定翻身雙飛一脚、又解重圍、洪淸屢得屢失、華興沿途截球、得心應手、兆榮火上加油、挑過永康、闖過家興、彈丸被接、石金作猛刺之衝刺、麥蘇以風浪頻仍、頭脚確有千斤力、兩度勾鎗、碩友邁進數武、發彈如矢、又爲老麥所阻、國釗殺性大起、致球證警告、

─双方無建樹　又平分春色─

本漢刀快爲肥、代左翼之職、將球斬中、吊中門柱、擁南者謂、此乃憾事、佐治傳進、兆榮刀快、連過兩關、猛射一記、殿廉追得離門撲出、兆榮與佐治已閃躱衝入、索球從彼等之路下漏過、否則殆矣、是時廣森因傷勢未愈、遵球証囑離塲養傷、中華以十人應戰、仍未渡過危險時期、兆榮與師再來、砲彈連發、盡被擋出、圍攻良久、仍無所獲、碩友猛射低球、麥蘇從容應付、中路三鋒過于密集、時爲敵衛所乘、中華曾作背城借一之舉、洪淸傳中、家平躍出過早、幾致失手、羣集門前短兵拍掠肉搏相持、肉腿一束、形成肉牆一度、諸鋒無隙以問津、本漢在亂軍中、橫縱衝突、領球殺出、B隊包圍敵門凡十分鐘、中華諸將拾身力敎、卒挽狂瀾、結果、零比零和局、

南華B健兒（景星攝）

足球講座

足球基本技術之練習法

足球在今日中國、已成爲最流行最普遍的一種運動、揣此技者市不下千人、習此術者邑不下萬人、而心向往之者全中國不下百萬人焉、此百萬人球迷中弱婦孺固勿論焉、然少者壯者、莫不見獵心喜、咸欲足蹴皮球、馳騁綠茵之上、擠身於李惠堂、陳鎭和之列、然苟無基本技術、練之有素、是臨淵羨魚、守株待兔、徒費精神、於事何補也、

二踢球之技術二

初學足球之人、當首先練習雙脚、使俱能踢蹴爛熟、蓋「踢」之技術、爲足球運動中最重要者也、練習一足、其工夫只得一半、必也雙足並練、始成全材、然左足之踢蹴、於法較難、故須每日以半小時工夫、苦心專練、則二星期中必有功效、練習踢蹴之法、自以行之於球賽爲最宜、然此或有碍於他人、故最佳者、仍宜閉門自練、其法覓一柏油條地、兩旁有牆、愈高愈妙、練習者用一舊網球、（因新球彈性太大）、立於兩牆之間、用足蹴之、但蹴時須球到便踢、双脚並用、初練習時用力不可太猛、否則反擊過劇、使[illegible]腿接、如是練之十分純熟、能使[illegible]連續不斷、乃進而作第二步的練習、其法用白粉筆若干、標誌於牆上、對準踢球、直至百不失一、然後實場踢球、運用自能如意矣、

二頂球之技術二

與踢的技術並重者、則爲頂的技術、蓋頂球常可教踢球之不及、其練習方法、則與踢同、初練時、切不可太野心、祇求將球向塲頂去、使連接不落於地便是、練之既久、乃復書白粉於牆以爲標誌、對之續頂、則自能發明種種不同的頂法（如前額的頂、後腦的頂）、獲得正確之經驗、常見大半初學者、每視頂球爲畏途、面以頂時爲尤甚、故頂時常常閉目聳肩、以候球之臨頭、然此乃絕大錯誤、且爲無上苦痛也、頂球之法、第一須目不轉睛、以視來球、頭部向後仰起、則自能運用適當頭部、（即前額）將球頂出、第二須運用頭部肌肉、使頭頂球、以增加力量、此外尙有必須注意者、即頂球多用於危急之時、若當四近無敵人時、則仍以脚截球爲宜、蓋善於蹴球者、終極力使球着地也、球員當被三四人圍困時、常以頂球爲最宜、但最球時切須跳的比他人快、使自己頭部得最先着球、且又能使頭部之驗與頂上之彈力、併在一起、得產生極大力量、此外尙有一便宜處、即當搶球時、人皆擠在一處、苟我先驟起、則自己双肩、即可自由活動、不受他人圍碍、同時身體平衡、得以保持、頂出之球、方向者可從心、否則一經受人衛擋、則跳時即難得正確結果、如球員偶因來球在一種角度不致無法截住、或附近並無敵人時、則兩脚可不跳起、面僅以頭頂球、蓋亂跳於事無補、反使球下時落於自己足邊、或落入附近敵人也、

二截球之技術二

截球或殺球、亦皆足球重要技術之一、上述之對綜練習法、於此亦甚有用、但非必要、其最簡單之練習法、即將球向牆掃去、然後用脚底將回球截住、此法多爲歷來初學者所採用、但在敵人近身時、使用此稱截球法、則頗嫌其迂緩、故更宜練習截送並用之法、其法於截球時、身體必須向球落之處、前傾半碼、作半右轉或半左轉之姿勢、同時將右脚或左脚移前、膝頭卻向躍起球的方向彎下、使足與球成一正角、小腿與地面成四十五或六十之角度、如是、則足邊可將來球殺住、同時並可將球送出、不使空費時脚、

中華會甲組（景星攝）

二盤球之技術二

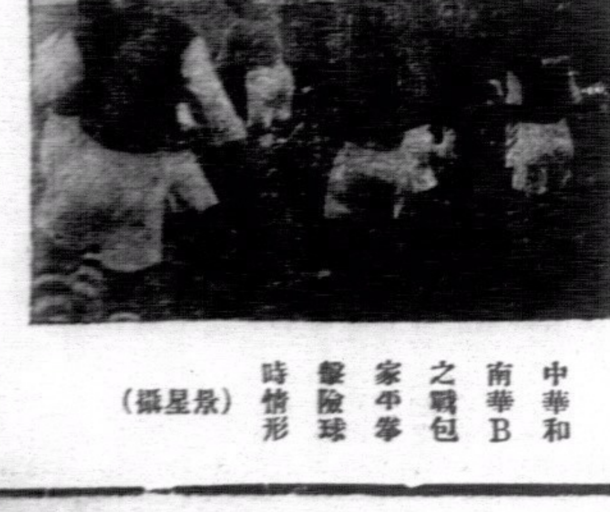
善盤球者、必脚踝非常活潑、然後能使脚之內外面一樑應用、若只知用脚旁盤球、則球易被敵內衛刼去、此不可不知也、善於盤球者、常故意轉灣抹角、使敵人不能捉摸其方向、面至於中計、以收「驅到三圖、直抵黃龍」之劾、但盤自己體重免力須維持其平衡、此法又可用之於一避敵人的襲擊、蓋敵前衛拼命衛來時、遇此種盤球、仍以直進爲宜、蓋於球塲之上前後反覆盤之不已、非惟徒耗時光、且復給予敵方以掌固陣綫之機會、而坐失己方進攻之良機也、故在某稱範圍內、須遜之球、務宜依所跑之方向遜去、勿使多在自己足邊遲留、如球員能養成與邊緣尙或平行方向盤球之智慣、則東佳矣、此外尙有一聲東擊西之盤法、卽當在內鋒發現其同伴被敵包圍時、面同時自己亦無法突圍而出、則可將球同邊界線成正直角、踢向右翼、使敵將以爲彼有意將球遞給右翼、飛步佈防、是時卽可改用左脚、將脚球盤轉、由右脚踢與左翼、使左翼將乘人不備、直搗龍門、

二攔球之技術二

在接近攔球時、身脚必須聯成一氣、凡著名前鋒、其盤球時、人與球每寸步不離、我欲攔之、其球、若一面用脚鈎球、一面却將身體遠離、其結果必遭失敗、最佳之遜接攔球法、卽用脚將球緊緊堵住、不合遠去、如是則來敵必因衛跑之關係、反致失球、否則二人雙脚同時遇球、敵人之地位較優、可將球由我之脚面滑過、故吾人只未能盡於最短時間、將球堵住、全身臨之、同時利用肩勝、和緩而堅穩地、將敵人格開、當用力時、不必過猛、蓋我之目的、僅求敵人站立不穩、非欲推敵人跌倒于地也、當爲大敵鋒盤球馳至時、我欲保其球、必須將身體稍行跳起、落地時雙脚緊合、恰在球前、脚尖稍向外、膝部轉下、同時令身向前、抵穩敵之衛潛、此乃乘機之方法、用之罕遭失敗、

二搶球之技術二

搶球時切不可用手拉人、或用肘橫擋敵人、須肩頭與敵人接觸、搶球時宜搶任人前、不可跟在後面、在敵人肩後搶球、常易使良機坐失、搶球時不可跳、跳則易致犯規、此皆初學不可不注意也、



中華和南華B之戰包家平拳擊險球時情形（景星攝）

九如坊新戲院

◀即日放映▶

別開生面 飛劍法門 香艷神怪 變化國片

濟公平妖

▲濟顛僧救世懲妖怪！
▲劉靜雲月夜遭魔迷！
▲九雷掌怒擊鱷魚精！
▲發金光羅漢現眞形！
▲施神火燒毁黑海洞！

下期十二號換映古裝離奇武俠國片 **開天闢地** 釋迦牟尼共聚一堂

不日放映 電通出品 **風雲兒女**

大華影戲院

即日放映

霍士公司 香艷浪漫 宮闈艷蹟 歌舞音樂 巨片

石榴裙下

電影皇后 珍納姬娜 歐洲紅伶 亨利嘉勒 合演

瑰麗繁華 壓倒一切 宮闈片！ 香艷纏綿 勝過一切 愛情曲！ 名曲二闋 大舞數場 佈景堂皇 金碧輝煌

下期十三號換映美高梅公司香艷巨片 **杏林春燕** 車士打摩利士主演

不日放映粵語國片 **半開玫瑰**

東方戲院

即日放映

美高梅公司特製空前緊張驚險恐怖警匪料戰大名片

劉匪大決戰

李奴里，十摩士魯士等台
安巴摩車打，杜意東星演

美國軍警總動員向匪黨宣戰

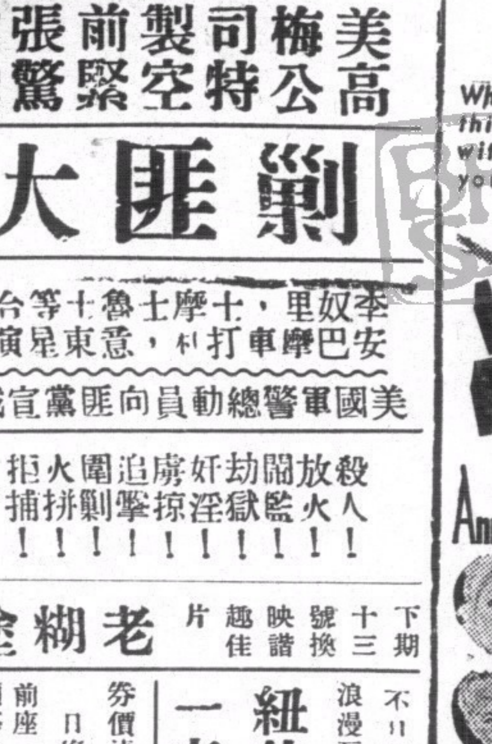
殺人！放火！闖監！刧獄！姦淫！擄掠！追擊！圍剿！火拼！拒捕！

下期十三號換映趣佳片 **老糊塗**

不日放映浪漫巨片 **紐約一夜**

券價連稅 日場：前座一毫 頭等二毫 超等三毫 夜場：超等七毫 小童四毫 頭等五毫 小童三毫 中座三毫 小童二毫 前座二毫

娛樂大戲院



即日放映

雷電公司歌舞巨片

愛神艷舞

安蘇芙頓 珍李門 双星合演新傑作

以失業舞台紅伶之生活爲背景寫出一段可泣可歌的戀愛故事動人之至

下期十二號映美高梅新巨片 **亡命之花** 馬蓮奧 蘇利雲 主演

不日放映兩大巨片 **金縷曲** 基理絲摩亞主演 **詩人遊地獄**

長樂戲院

即日放映

天一公司 港廠全部 粵語歌唱 笑片

鄉下佬 三集 遊埠

大導演邵醉翁名作

傻仔鄉下女上酒家，遊樂塲到處鬧笑話，足足一百分鐘令你萬分快樂

一集比一集精彩，看了頭二集不可不看弟三集，包笑刺肚，包你滿意

下期放映 **王先生的秘密**

新世界戲院

即日放映

雷士公司特製非戰藝術香艷纏綿偉大名片

氣壯山河

大明星法蘭曹通及馬德蓮加勞等合演

▲一個世紀的 ▲動人懸史！ ▲二次世界大戰的前奏！戰景劇烈・肉搏衝鋒・比較「西線無戰事」有過之無不及！

下期十三號換映雷電公司短片精華大貢獻 **諸畫大會** 差利笑片 **後台老板**

不日放映 **摩登新娘續集**

新樓出讓

九龍塘金巴倫道十式號洋樓全間出讓水廁花園新式傢私俱全 歡迎參觀

大華電髮室

●九龍彌敦道大華戲院側●

新式電機 自動電髮 特聘名師 富有經驗 凡經電熨 無不稱巧 比之別家 千萬不及

澳門有屋出賣

有屋一間，在澳門，長三十五尺，闊十三尺半，値銀二千七百九十元，每月收租二十元，每年納地稅二十八元，地址澳門鏡湖馬路門牌一百二十九號，現業主欲離開澳門，擬將該屋出賣，如欲購買者，可向本港南華日報施文君商量，電話二五六一二

深圳新街花筵捐普生公司 招商承租新裝花舫

深圳新街自開闢商埠以還建設孟晉新建深圳大酒店瑰麗宏偉不日落成大舞台娛樂塲早經設備近更裝置花舫數艘招商承租有意營業者請到敝公司面商

寶安縣深圳新街普生公司謹啟

BAYER 阿司匹靈

各大藥房有價格低廉包裝精美之兩粒阿司巴靈出售當君思頭痛牙痛受寒風濕症以及流行性感冒等症無須猶豫請速購阿司巴靈服後當能藥到病除立見功效

港聞之一

昨晚深水埗大南街

三賊持槍刧首飾店

擊破飾櫃掠去大帮飾物 事後放槍示威逍遙逸去

月來對海深水埗旺角一帶、賊匪持械行刧之案件頻生、嗣經警察當局嚴密查緝、及破獲匪黨預謀、日來對海匪風始戢、而警探之搜索匪踪、則猶加緊工作、不謂至昨晚八時、深水埗大南街、忽又發生賊匪持械行刧、被刧者爲一首飾店、當事發時店內有男子九人、而賊等則僅有三人、各持槍械、其斗膽竟一至於此、結果且被其刧得大帮首飾遁去、記者聆訊前往調查、茲將所得各情錄下、

發生地點

查發生地點、係在深水埗大南街一百號地下昌興首飾店、該號爲一店兩舖者、一邊爲昌興、而一邊則爲利興鐘錶店、該處地方僻靜、賊匪曾在該街兩度光顧、蓋利該處行人稀少、而易于行事也、

事發之前

當事發之前、店內共有男子九人、一爲昌興之店東周培、當時坐近門口處、昌興之店伴周國華、及吳炳二人、亦坐于周之附近、此外則另有兩伴、一名李靈、一名梁祖、同在店內打金、利興方面、其東主岑順、及店伴梁球、吳伯強、周壽軒等、均在店內、而周壽軒則因患病、臥床中、未起、

三賊入內

八時十五時・突有賊匪三人、均年約二十許、一身穿黑布短衫褲、餘二人則穿白色夾布短衫褲、聯袂闖入店內、拔出手槍、向店內各人指嚇、禁止聲張、其穿黑衫者、則轉在門外把風、其餘二人、則任店內先行巡視店一遍、並注視昌興飾櫃內之首飾、店內各人皆呆視不敢出聲也、

刼取首飾

未幾、兩賊在利興之檯面處、取得鏈仔一柄、由橫邊將載首飾之櫃面之玻璃擊破、兩賊齊伸手入內、將櫃內之金鈪首飾金鍊等金首飾多件、取出、納之懷中、當其取首飾之時、因玻璃破口不齊、二人取時過于忙急、致將手臂括傷、鮮血點滴而下、染于飾檯中、又當其出門時、因一時慌忙、遺下金鍊一條及金鈪一對于地上、

放槍三响

兩賊刼得首飾後、即一聲暗號、招同把風之賊、奪門而出、向荔枝角道方面遁去、時昌興店伴周國華、見賊等出門、乃尾而追之、賊等見周尾追、乃向地面放槍三响示威、周恐有危險、乃蹲伏閃避、不再窮追、返店後、即偕同東主前往警署報案、

查緝匪踪

當值帮辦據報、立即派出大帮中西警探目、前往發生地點查究、同時本港華探長朱香、聞訊亦馳至該處協助查究、率同各探員、向附近僻靜地方搜索、但仍未搜獲匪踪云、（新亞社）

（新聞社訊）查賊共五人、兩穿西裝、三穿唐裝、共放槍四五响示威、未傷人、但其中以槍擊爛玻璃櫃之賊、被碎玻璃割傷、血涔涔下、故櫃內留下血跡、該店所失物件、共值百餘元、（新聞社）

新到『雪冷』成套西裝絨 德付道中新新公司

香港政府改幣制後

兩種新幣均已發出

舊銀幣可携向三銀行轉換 新幣制頒佈前流出白銀在一萬萬

本港立法局星期六日會議、通過新法則禁銀出口、放棄銀本位、幷頒例發行一元紙幣、一毫與五仙幣一事、詳情已見昨報、

找換新幣辦法

現查政府發行此種一元紙幣、可向庫房大埔理民府、郵政總局、及九龍元朗等處郵政分局轉換、又新幣之款式、與現有銀毫者相仿、因其用同一模型鑄出也、新一元紙幣、係法定通幣、交收上並無限制、惟交收上對于銀幣可收至二元爲止、該三種新幣、由下開機關發出、（新紙幣）由滙豐銀行發出、（鎳幣）由滙豐、渣打、有利、三銀行發出、一毫鎳幣、原袋每袋四百元、五仙鎳幣原袋每袋一百廿五元、若由郵政總局九龍分局大埔理民府發出者、則每次一百元、上開之新幣發行後、凡郵政公司及店戶人等、請將舊銀幣向銀行轉換新幣云、

新幣款式特寫

查新壹元紙幣、一身長五寸、廣三寸二五、面印藍色、陽面最當目者爲右便之英皇像、左便刷有一鎗花樣、內刊華文一元字樣、左邊圍印青蓮色『上便邊圍處刊有（香港政府）字樣、四角刊有（一）字、上便左角及下便右角則華文（一元）、圍角英皇像與鴿蛋形華文一元字樣之間、則刊大字英文（一元）、英文下又有華文（一元）、本港通用法幣、其下共有中英文（一元）等字樣、再下則爲庫務司簽押、陰面刊有如網形之青紫棕等綫色、及細幾不可見之青紅紋、號數在上便右角、及下便左角處（背面）全白、但中間爲黑、刊有花舞、中間上便有華文（一元）、下便有英文（一元）字樣、左右圍有兩葉、下刊（香港政府）字樣、四角有（一元）字樣、

港元外流約數

我國頒行法幣政策前後五日、本港當局始決定今後幣制之更改辦法、當茲數日來、外滙低縮、由兩司令跌至一司令四扁士、每港圓所値、前後相差入一扁士之機會、此千載一時之機、紛紛運大宗者爲期貨、所謂期貨者、即向倫敦訂購、條出口、至大宗銀、俱由港運往倫敦、白銀、金額、至昨日午後、港府禁銀出口、易者、本港各銀行輸出白銀之統計、約一萬萬元、之鉅、據銀行界傳出消息、以本港面論、港圓約存三萬萬元、銀條亦有大宗、係于去年由滬購買來港、此種銀條于港府未頒行更改幣制前、業經售罄、而其他銀行則搜集大洋、輸入中國、亦有多少、惟衆以倫敦價高、無不鉅量輸往、刻下各銀行港圓存倉內、約有二萬萬左右、（新亞社）

我國政府頒行法幣政策後、本港政府爲適應時勢之需求、決將幣制變更、使貿易上得與中國共同發展、本港現行之幣制、幾與我國相同、祇對于定外滙一端、未有採行、新幣制施行後、本港實行放棄銀本位、以現在市面流通之紙幣及政府發出之一元紙幣爲法幣、對於輔幣、則發行幣替代銀毫、庫務司署於去星期六日業有發出、咋日交通機關、已有發現、茲將政府更改幣制後之各項消息、探悉如後、

尚未普遍

政府更改幣制、于去星期六日下午間宣佈、適是日下午爲例假、而咋日爲星期日、今日又爲歐戰和平紀念日、均是停止辦公之假期、上述兩種新幣、於星期六日發出、尚未普遍推行、咋日除交通機關發現外、市面仍甚少見、其持有幣行使者、除商店及錢檯外、其餘小交易、未敢收入、聞各政府決於明日、分由上海渣打有利各銀行、積極推行於市面、而其他較大規模之商店公司、亦可向庫務司署換用、料星期二日後、本港市面即有大宗新幣發現矣、

外滙趨跌

昨據銀行界消息、政府宣佈變更幣制前、咸謂政府決定外滙爲一司令四扁士、故去星期六日市道、外滙買賣不以是日公價一司令五扁士交易、而以一司令四扁士爲標準、預料外滙將再跌、明日或有壹司令四扁士之出現、而根據現行幣制觀察、因其各項辦法均與中國相同、故預料本港外滙必跌至一司令三扁士之間、方有止步云、

物價再漲

據各大市場之調查、此次外滙低跌、本港之現存貨物、以日前之滙價與今日之滙價、相差殊鉅、商場依今日滙價已獲厚利、爲使市場趨於盛旺、將不再提高物價、但以現在情形觀察、存貨售罄、新貨以現在滙價購入者、將必再提高價格、相信月內物價必在大漲、較前約漲三份之一也、以現在物價高漲而言、貿易上當有進展、而現貨之流通、亦必較前活躍、貿易前途、將隨中國與香港更改幣制所呈起色、遠東市場廣大、若有機可乘、繁榮必有與日俱增之勢、所至受影响者爲市面日前之傾銷貨、蓋物價提高、傾銷貨亦隨之漲價、各界當不願採用傾銷貨云（世界社）

加稅問題

以現在政府頒行之幣制而論、雖未有穩定外滙、但其餘所採行之辦法、俱與中國相同、將來外滙價值必與滬市不相上下、滬市滙價約在一司令二扁士至三扁士之間、香港亦將有此發現、而港府明年預算案則以一司令八扁士之滙率擬定、照此觀察、政府庫收不敷甚鉅、據接近當局者談、當政府擬明年預算案時、其中之非官議員、曾有慮及金融改變問題、爲防外滙低縮、有影响庫收不敷、乃獻議政府預爲購定匯水、以免將受影响、再征新稅彌補、茲因外匯低跌、未審政府曾有接納當時之獻議否、倘政府預購匯水以防有今日、來年可望不必征新稅彌補云、

不景氣影响下

商人自殺死

鋪子歇業欠賬未償生活無計 乘人不覺潛服烟膏卒致殞命

住西營盤增壽里十八號三樓、男子黃譚、四十四歲、在港經商已十餘年、近因受不景氣影响、其所經營之生意、日漸衰落、近更無法支持、至本年初、乃將店歇業、惟欠街賬甚鉅、且一家數口、嗷嗷待哺、黃飽受經濟壓迫、痛苦、頓萌厭世之念、至昨晨六時許、乘家人不覺、潛服鴉片烟膏以圖自盡、未幾毒發、呻吟床蓐、後其妻聞聲、從夢中驚醒、覩狀大驚、立呼同居協助施救、一面報知警察電召十字車到場、將之送往國家醫院救治、即由醫生設法施以針術及灌救、惟其服毒過深、至十一時許已在院斃命、警察方面、逐查究此事以備存案云、（新亞社）

意外受傷者

㊀昨晚八時許、有一年約三十許、身穿藍色衫褲、狀似工人之婦人、乘某號巴士、至大道中東街下車、因一時心急、不待車停、便即躍下、致被車尾碰傷頭部、暈倒地上、司機睹狀、立即停車施救、並將之送往國家醫院救治、

㊁住弓弦巷二十四號二樓之婦人歐華、廿三歲、昨晚七時許、乘某號電車、他往、至大三元酒家附近時、下車不愼、跌傷下額、血流如注、後由旁人電召十字車到場、將之送入國家醫院救治、

㊂婦人王某、五十四人、住澳門福興里某號、昨日下午由澳來港、抵埗後、出碼頭行經海旁道之際、因閃避不及、被某號電車撞傷、後由警察電召十字車到場、將之送入國家醫院救治、（新亞社）

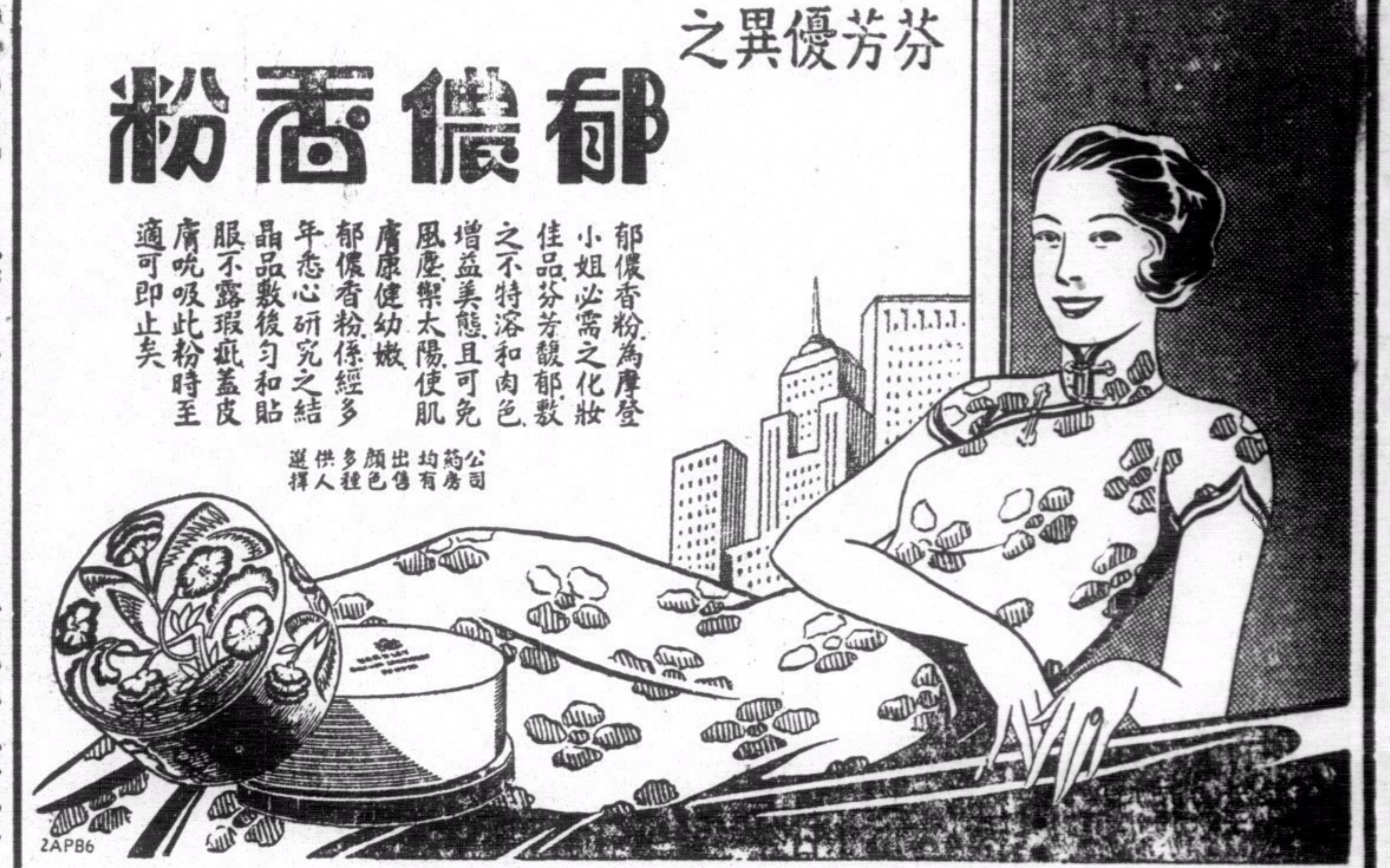
歐戰和平紀念

護督今日在紀念碑前致禮 各機關洋行及學校均放假

今日十一月十一日、爲歐戰和平紀念日、本港紀念秩序、早已擬定、查參加者、除代督蕭頓及海陸軍司令、各機關長官外、則有陸軍義勇隊、海軍義勇隊、駐港海陸空軍、退伍軍人聯合會、聖約翰救傷隊、童子軍、女童軍聯合會代表、定例局、議政局兩局議員等、均於是日上午十時四十五分齊集、十一時前兩分鐘、代督由義勇軍電單車隊護駕、抵紀念碑前、海陸空軍各司令及兩局議員、各部長官、上前迎迓、十一時正、英艦鳴炮、宣告典禮開始、炮鳴之後、靜默兩分鐘、再鳴炮、靜默完畢、軍樂隊吹號繼而歌詩祈禱、最後唱英國國歌畢、由代督領導依次放花圈、

禮畢、代督及各機關長官、海陸空軍各司令、議政局局員、咸在督轅齊集、同赴公園內華人國殤紀念碑行禮、十一時四十五分抵達、由華人代表及團防局紳迎候、凡欲參加者、須於十一時四十五分鐘以前、到該處、屆時由華塞斯樂隊六人奏號、凡參加者有海軍義勇隊、華隊工程隊第四十中隊、後備警察、及四環更練等、最後爲致放花圈、禮成、

查今日各機關、各官署、洋行、學校、均放假一天云、（新聞社）



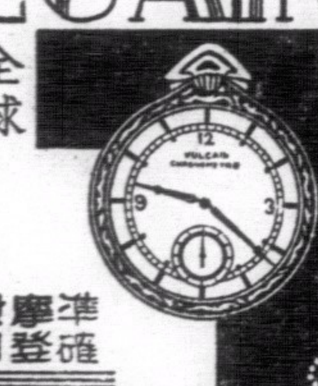
鳴謝 **先施人壽保險公司賠欵快捷**

先父麥錦棠曾在先施人壽保險公司投保壽險不幸於日前因病身故當即馳報該公司蒙派員查確立將保欵如數賠償足見該公司資本雄厚信用昭著感激之餘特登報鳴謝

民國廿四年九月十七日　棘人麥榮燊泣啓

VULCAIN 全球著名 **寶路堅**

準確 耐用 經濟



最可靠之伴侶

「寶路堅」乃世界最準確最摩登化者人人應備此度貴之時計因其可告準確之時刻永無失時悞事等弊足為吾人可靠之伴侶也

裕大有限公司總經理

分銷處香港德輔道中電話二六五四四 瑞美鐘表行 廣州市十八甫 瑞華鐘表行

各鐘表店均有代售

鄺家理容室緊要啓事

啓者本室前因酬謝女士們歷年光顧電髮及欲使未曾過者得以嘗試起見是以特將價格大減撥出餘利一千元作大犧牲此舉大得女士們滿意但今已過大減價期故由十日(星期日)起將眞正定價表示女士們光顧仰爲留意

原收十元者現收八元
原收六元者減收五元

彌敦道一百一十號電話五七三八八

港聞之二

香港仔角寮洲 歸家少婦被截刧
先毆打一頓然後刧掠飾物 損失七十元匪徒遁去無踪

昨晨八時、香港仔角寮洲、發生一宗攔途截刧案、被刧者乃一少婦、當時被賊痛毆後、掠去首飾値銀七十元、逃去無踪、事後與婦同行之少婦、奔回家中、告以被刧之婦母氏、然後往香港仔警署報案、茲將所得各情茲錄如后、

返家途中 被刧之少婦名陳成娣、年廿六歲、深圳沙尾人、其母吳譚嬌、寓東澳鴨巴甸、陳婦於去月廿九日、由深圳往母家居住、迄今十數日、陳婦欲返深圳一行、遂於昨晨七時四十分、偕其姊妹歐霖金由母家起程返家、至八時、甫抵角寮洲附近山邊、擬租一艇渡過香港仔、其時見一男子迎面而來、旋謂陳婦曰、吾現與汝相遇、非打不可也、

刧去首飾 該男子言畢、於是揮拳向陳婦胸前猛擊、陳婦被毆、乃呼救命、當時與陳婦偕行之少婦歐霖金見此情形、遂狂奔回家中、將事告以陳婦之母、其時該賊見歐婦逃去、乘機將陳婦手部所帶之金鈪一對(値六十元)、及金戒指一隻(値十元)刧去、向附近山邊遠颺、至陳母聆悉後、即前往被刧地點、偕其女(即陳婦)往香港仔藥肆購藥服食、然後往香港仔警署報案、謂該賊乃其隣屋之住客某氏云、警探據報後、即電知各區警署協緝匪踪云、(世界社)

盧羅兩姓苦力 昨又大衝突
數十人打作一團被警察驅散 結果盧姓七人受傷

去月卅一日早八時許、中環街市側、有盧羅兩姓苦力、共數十人、因爭生意、發生鬥毆、結果毆傷多人、警署派出大隊衛隊到場彈壓、始告無事、詎至昨晨九時許、該兩幫苦力、又復因些少事故、糾集五六十人、各持竹棍鐵鈎等物爲武器、在統一碼頭附近、再度決鬥、警察睹狀、立即電返警署報告、派出大隊警探到場彈壓、乘始紛紛散去、結果盧姓方面七人被毆受傷、計開盧沼、盧生、盧興、盧忠、盧東、盧開、盧基七人、均傷及頭部、由警召十字車到場、將之送入國家醫院救治、(新亞社)

深圳一漁人 被魚炮炸傷

昨九日下午二時許、有某號漁艇、在深圳沙灣夏村之河邊、用魚砲捕魚、當魚砲爆炸時、該艇有伴名戴南、廿五歲、不知如何失愼、爲魚砲炸傷右手及足部、後由同伴偕之乘廣九車來港、轉用十字車載往九龍醫院救治云(新亞社)

理髮行組會社 將遞稟政府

理髮行中人、近爲維持該行失業者及劃一工价起見、特于日前召集該行中人會議、議決實行組織會社、定名僑港理髮行工商總會、得以聯絡共謀進展、並頃查該行呈政府之稟章、現已草就、將于日間呈請政府批准云、(新亞社)

不用刀針 療鼻痔 蔡德芬果是良醫…

余患鼻痔症、鼻塞不通、時流腥臭濁涕、十有載奇、鄰醫割十餘次、不能永斷根株、幸閱報章、得悉**蔡德芬**先生擅醫頭部各症、乃趁輪來港延先生療治、不用刀割、果不兩月、鼻痔根本消除、吸呼乃通、濁涕亦止、足見先生治鼻眞神矣哉、謹登報章、敬鳴謝悃、

蔡德芬先生寓灣仔交加街十八號惠仁堂分館大道中第一百七十六號何東行三樓老館廣州河南龍溪首約七八號蔡焉庚堂

還羅網絡總土局衡山木廠丘子盛敬頌

赫威避孕防毒藥片

外用藥能避孕兼防毒、常用無碍、行銷久、牌子老、久爲醫界所贊賞、請莫貪平購劣藥而悞事、各處均有售、

歐陽予倩編導 桃花扇

金聲第一開口 中央戲院九號起映

香港報界公社啟事

啓者本社是月份輪値工商日報主任各界送登稿件請逕交中環普慶街本社爲荷

中華民國廿四年十一月一日

報販小童 俱樂部明春可成立
地點設堅道一禮拜堂 望各界捐助成全其事

港中人士日前發起組織小童販報俱樂部、是議現已漸有眉目、昨據俱樂部義務司理林泉和大律師稱、謂組織値理會、日前舉行全體會議時、業經議決于明年一月成立、地點設在般含道港大聖約翰堂附近之某禮拜堂中、惟是俱樂部內種種設施、非千餘元不辦、故深望各方早日踴躍捐助、俾底于成、林大律師又謂、該俱樂部之目的、純在保護販報小童、免其誤入歧途、除于部內設立夜學班外、並設備種種正式之游戲、使各童有暇時訓練體育、此外又代童犯謀職業但十五歲以上之小童、不收入爲同人云、(新亞社)

護督之酬酢 一週間

護督修頓在過去一週間之酬酢如下、星期日(十一月三日)、護督偕同夫人往香港馬球場觀馬術表演、最後由護督夫人頒獎、星期一、山頓夫人及卓文在督轅午宴、護督接見海軍副少將薛域、星期二、護督接見美國副總統嘉納、並往美領事胡佛住宅回拜、星期三、護督在督轅舉行授勳禮、星期四、護督出席議政局會議、星期五、護督茶會招待香港上海埠際棍球代表、星期六、護督出席定例局特別會議、下午偕同夫人參觀棍球比賽、(新亞社)

澳小姐團 今日由日來港
●澳人士開跳舞會歡迎●

澳洲小姐團、於八月間由澳洲出發、赴各地觀光、曾到本港及廣州遊覽、該團離港後、即首途赴日本等處觀光、歷時頗久、茲悉該團業由日本乘大來公司輪比亞士來港、候輪歸國、計程今日抵步、本港澳洲人士、特舉行盛大歡迎、蓋搭花棚一座、以示敬意、同時並決定於十二日晚、假半島酒店天台、開跳舞大會、凡有欲參加者、必須購劵入場、查該小姐團酬酢畢、定於本月十四日、乘太平輪歸國云、(世界社)

新影片公司 將在本港出現

本港電影事業、日漸興盛、最近有富商庫某者、出資百萬、擬創立一規模宏大之製片公司、各種製片計劃、全已議定、並得數位電影界鉅子贊助進行、現聞該公司已向西門子洋行購定德國歌浪非林廠大號收音機及輕便收音機各一副、價値港幣十九萬員、查歌浪非林電機廠爲世界三大名廠之一、對于各種專門技員及演員亦極力搜羅、將來該公司成立、當爲本港製片場之冠云、(世界社)

意亞戰爭畫集 昨已出版發售

香港新聞社出版之意亞戰爭畫集、昨日已出版、代理處爲荷李活道萃文書局、皇后大道中美美公司、及印象沖晒館、查該書圖畫包括此次意亞戰爭中之主角各種軍事動作、戰地實情等、而文字則有意亞戰爭之前因後果、及其嚴重性、亞皇西拉斯之歷史、亞國國情等、書爲七十磅書紙十六開本、封面用柯式精印、共六十四版、售價港幣三角、各報攤均有代賣云、

教育界

本港文藝學會、成立已久、現聞該會爲提倡文學、發揚風雅起見、擬每逢星期六晚七時、在荷里活道卅二號三樓、開文學演講會、歡迎各界到聽、聞已編定于月之十六號、爲第一期、請吳梅鶴先生演講、詞在文學上之地位、第二期廿二號、黃密弓先生演講七步成詩法云、

明星游藝會 爲陶淑義學籌欵 太平戲院舉行

前爲青年會籌集經費之香港電影明星游藝大會各藝員、定于今天正午十二時、至四時半、再在太平戲院公演、以爲本港陶淑公立女義學籌集經費、除由在青年會表演之各明星担任之外、更有音樂大家尹自重、及何與年等加入助慶、秩序中有西關小姐黃笑馨主演之「半開玫瑰」、一雙儍瓜黃壽年葉仁甫之「草裙舞」、全體明星主演之悲壯激昂軍事偵探新劇「知日諜」、及獨幕劇歌舞多種、而劵價則分一毫、三毫、四毫、五毫、六毫、一元、數種云、(新亞社)

日知錄

各院戲目

中華民國廿四年十一月十一日星期一

▲香港

娛樂	愛神艶舞	(西片)
皇后	玫瑰多刺	(西片)
中央	桃花扇	(中片)
東方	劍匪大決戰	(西片)
高陞	潘玉珍藝術團	(夜)
太平	男女班 荷包郡主	(粵劇)
利舞台	四姊妹	(中片)
九如坊	濟公平妖	(中片)
西園	勇探救佳人	(西片)
新世界	氣壯山河	(西片)
香港	歌台艶史	(中片)
長樂	鄉下佬遊埠三集	(中片)

▲九龍

平安	防空死光	(西片)
大華	石榴裙下	(西片)
普慶	普慶男女班(夜) 花落見花心	(粵劇)
官涌	金羅漢	(中片)
東樂	海底霸王	(西片)
北河	夜來香	(中片)
油蔴地	空谷蘭	(中片)
砵崙	璐歌	(中片)
明星	生活	(中片)
旺角	生活	(中片)
廣智	風流女俠	(中片)
新九龍	野人記	(西片)

香港播音

(下午)十二時半、西樂秩序、十二時三刻至一時、弄徭、一時氣候報告、七時西樂唱片秩序、七時四十分至八時、弄徭、八時晚間氣候報告、四時零六時、中樂唱片秩序、征人懷月夜(鄧叔宜)、快活寃家(薛覺先)、劉燕玉悲秋(鄭孟霞)、金鏤骨肉(白駒榮、千里駒)、秋聲撩客愁(鄧叔宜)、大石蒲頭之絳珠宮(李雪芳)、醉翁撈月、月影寒梅(省港音樂大家)、泥醫生(林坤山、羅嘉蘭)、鴛鴦戲水恨東皇(曾錦榮、陳官簾、唐錦生、馮遠懷)、捲鮖星(梓檬先生鄭山山)、賣報歌(鑊秋霞)、七星伴月(省港音樂大家)、猛闖皇宮(白玉堂)、文君嘆白頭(關影憐)、春閨怨(陳麗英)、城隍廟睇相(梓檬先生子喉七)、八時中樂秩序、ZEK啓羅週波、六百四十、轉播太平戲院、演荷包郡主、十一時完、歐籍舞各報聯同送來、新聞傳播、六時半至七時十分、及九時至一刻、西樂秩序、收接爲京、十時至十二時、轉播香港大酒店、(新亞社)

廣州播音

廣州市政府播音台、今日播音秩序如下、

★…日間…★

(一)接播廣州市政府八時至八時五十分紀念週、(二)宜讀總理遺敎、(或唱片)、(三)八時五十分至九時、接駁廣東省政府紀念週、九時至九時四十分、(四)中樂唱片、十時二十分至十二時、獨奏五娘三醉、尹自重、漢宮秋月、譚被秋、寶玉、倫雪仙、衛龍遇仙、陳非儂、房、柳師V、馬師曾P、百代、呂文成唱P、百代、「玉蟾」、鶴鳴、「牡丹」、五、美非、扮陳非儂、亭了夢、廖儂、試新娘、(N)、新月、「玉蟾」、(B)、三卷、(六)鶴鳴、各項報告、東亞天氣概況、本地天氣預測、本台晚間播音節目預告、下午一時時刻報告、十二時五十五分至一時、(五)粵語新聞報告、一時至一時二十分、(六)西樂唱片、一時二十分至二時、一「傷心淚眼」、二、「小鳥」、三、「藍月深思」、四、「江湖邪色」、五、「人」、六、「玫瑰」、「女郎」、「提琴最後一」、「梁比亞餘無所戀」、「探戈舞」、探戈舞以上(V)、鑼鑼、利、(七)休息二時、中樂唱片

○…晚間…○

「情花弄蝶」、(八)六時五十分、駱錫宵麗章、至六時、東亞天氣概況、各項報告、本地天氣預測、下午四時、本港天氣、以前二小時、最低溫度、內地所報得兩量、及最高溫度、行情報告、本市金融、時報告、預告明日節目、報告本台播送時刻、(九)下午七時、黨部、(十)黨務演講、由市黨部黃委員河澧担任、(十一)七時至七時三十分、唱片、梅蘭芳、姜妙香合唱、「霸王別姬」、(Y)、勝利、二、音樂合奏「將軍令」、三、「落花」、新月、(N)、四、「走南飯店」、馬師曾、你少錯、五、「新食飯」、白駒榮、(K)、六、「架上」、黃衍仙、「架月」、七、「柳」、唱玉麗卿、(十二)七時三十分至八時、委員會宗樞八時、中樂合奏、一、「秋水龍吟」、李珍妮女士唱、「怨」、二、三、「王幼玉」、四、音樂合奏「小桃紅」、(十)英語新聞報告、(十一)九時二十分至九時三十分、由初社担任、(十二)特備中樂、九時至十時廿分、女士唱「斷腸詞」、李珍妮、余宗樞君唱「揚州恨上卷」、七、八、余宗樞、以上、「倒垂簾」、李珍妮、李蘇唱「揚州恨下卷」、由余宗樞、余郎山、李紫萍、仙拍和、(十)休息十時卅分、

天氣預測

有强反旋風佈於華北、低氣壓位於北海、進之西向東部移動、今日天氣、吹東北風、溫和、天色佳、現

潮水漲退

漲—上午十時二十四分、下午九時十五分
退—上午三時四十一分、下午二時四十五分

太陽出沒

出—上午六時三十三分
沒—下午五時四十一分

節候變遷

立冬後三日

廢曆備考

乙亥年十月十六日

東華三院去屆院務報告書(十)

第三章 東華東院院務

財政 一九三三與一九三四年進支數目比較、撮要如下、去屆項別收入總數十一萬五千七百四十三元二毫三仙、一九三三年項別收入總數十一萬四千二百八十九元六毫二仙、去屆收入增加項別統計一萬九千一百七十四元六毫八仙、收入減少項別統計一萬七千七百廿一元一毫三仙、去屆支數項別統計十一萬五千七百四十三元二毛三仙、一九三三年支數項別統計十二萬二千六百七十三元六毛五仙、去屆支出增加項別統計一千零二十三元六毛半、支出減少項別統計七千九百五十四元零六仙、右表是年進項比一九三三年多一千四百五十三元五毛五仙、支項比一九三三年少六千九百三十元零四毛一仙、進支比對似足相抵、然進項之中有二萬零七百元零四毛六仙、乃由東華大院撥助、則本院財政竭蹶之形、可槪見矣、(乙)

整理 本年因經費困難、對於煤電水費以及其他一切支銷、凡可以減省者、莫不力爲撙節、故支項比諸昨歲、減少六千九百餘元、(丙)籌欵、是年留醫及門診人數均較往年爲多、故施濟日鉅、經費等發出緣部親自沿門勸捐、幸賴各界善信熱心贊助、共捐助銀二萬四千四百九十六元七毫四先、(丁)

醫務 (一)留診、是年入院留診者共六千五百三十二名、中醫診治者、二千五百一十八名、西醫診治者、四千零零四名、另接一九三三年末留醫未出院者、一百八十一名、(二)門診、是年到院門診共八萬二千六百六十五名、中醫診治者五萬八千九百五十四名、西醫診治者二萬三千七百一十一名、另東院贈醫分所到診合計一十四萬八千五百六十五名、(三)兩年來留醫之比較、一九三四年留醫者、六千五百三十二名、一九三三年留醫者、五千二百二十二名、比較是年多一千三百一十名、(四)兩年來到診之比較、一九三四年到診者、一十四萬八千五百六十五名、一九三三年到診者、一十三萬六千七百三十九名、比較是年實多一萬一千八百二十六名、(五)死亡數、是年留醫死亡者、一千三百五十名、借殮六百六十七名、(六)贈藥數、是年街症施出中藥共一十一萬七千六百八十六劑、是年街症施出西藥、共二萬二千一百十七劑、(七)施棺數是年施出棺木共一千四百一十八具、(八)種痘、是年種痘共八百五十四名、(九)產科、是年產科共九百五十四宗、比之一九三三年多一百六十九宗、(十)割症、是年割症成年人而用普通麻醉藥施割者、共一百八十六名、(十一)醫務部員工、政府委派西醫官兼醫務部監督潘錫榮君、學識精卓、經驗豐富、駐院醫生李浩田君、李存誠君半年後辭職、更聘鄺榮季君承乏、均學識精純、盡力職守、至中醫生劉雲帆、(後改調丘漢儀君)、周卓生、弘耀南分所中醫生周少石丘漢儀、(後改調劉雲帆君)、諸君皆醫術精深、卓著勞績、又另看護長韋培林君、並男看護十七位、女看護陳仲賢女士、並看護生二十四位、接生婦二位、俱能忠於所事、(戊)

雜記 (一)巡院、一千九百三十五年二月十五日、督憲威廉貝璐大人巡視東華東院批記、本督今日偕內子巡視醫院、承主席及總理暨華民政務司(史美先生)、署理衛生司(廉醫生)、等迎迓、幷由掌院醫官潘錫榮醫生導引視察、本督於昨年巡視時於批記中、曾稱贊該院爲本港最佳之置位、而各種措施、均極優美、足證該院當事人辦理院務、極其得體、其額外增設之帆床、爲暫時收容、逾限病人之用、尤屬意義俱佳、此等設備、除留東華醫院亦爲之組其專用之用產房、肺癆病房、及戒烟房、均極妥善、殊堪嘉許也、(港督貝璐署名)、是年太平紳士巡視本院三次、(二)戒烟室、承政府命將院借出一部份爲戒烟室、是年計入院者、三百五十三名、完全戒除出院者、三百四十一名、尚留院調治者、十二名、(三)員工、司理冼季明君、勤於職務、措施有方、書記鄭春和、共事周初君、並皆勤愼將事、其餘員工亦各盡職守、(東華三院報告已完)、(世界社)

南華體育會

十三屆陸運會開幕

第一日成績陳開川推鉛球創新紀錄

萬米賽楊華生得第一名

南華體育會、於昨今兩日上午十時起、在嘉露連山該會運動場舉行第十三屆陸上運動會、計男女運動員參加者、共一百四十八人、昨日結果、男子鐵餅陳開川以二七、七三米之成績、創新紀錄、其次最惹人注意者、則爲四百公尺四人接力初賽及一萬公尺賽跑決賽、曾于今年春間獲中南會長途賽跑冠軍之楊華生、昨日參加萬米賽仍得首名、茲分錄該運動會之首日詳情及今日舉行秩序如下、

大會宣言

昨日之比賽項目、依期于上午十時開始舉行、會場秩序甚佳、大會秩序摺子刊有該會主席顏成坤發出之「第十三屆陸上運動大會宣言」、其全文如次、這每年一舉的陸上運動大會、切望我們不要誤認這是「數見不鮮」的舊花樣、值不得十分興奮的一回事、要知這不是玩意的事、時時翻新花樣的、陸運裡頭的工作、唯一要緊的、就是要舊花樣、翻出新生命、而新生命就是「力」的檢閱啊、關于「力」的檢閱、從紙面登記的數字來看、一分一秒的進退、似乎沒有什麼能挑動人的眼簾、那是我們普通國人尚多有沒經過深刻的研究、是以對于陸運場上、田徑咯、徑賽咯、那各項「力」的表現、牠的毫厘千里、眞氣磅礴、領會未到、認識不清、因而還喚不起一般人參加十分的興味、要是曉的透徹呢、則田徑員修練到達一個相當程度時、一分一秒的退、及半尺一寸的降落、是很容易的事、惟一分一秒的進、及半尺一寸的增高、眞是其難等于登天、他們「力」的價值、眞的、確是超出其他各項球賽上啊、我們既負着提倡的使命、和參加運動的工作、最要的如論語所謂「人不知而不慍」、何必灰心冷意呢、總患自己不肯埋頭苦幹、不患這類東西沒有普遍昌明的日子、而且我們爲愛國心所驅動、是爲運動而運動、並不是爲着他人觀賞而運動、也不是爲着自己消遣而運動的、須知業餘運動的意義和昔時已不同了、今日國際形勢、都是「力」的競爭、無力者肉、有力者食、我們若還不大覺大悟、爭相自決、沒論走向那方、總是「蹙蹙靡所騁」了、我記得、最近德國體育當局很露骨的宣言、「今日德國運動員不以國家榮譽爲前提、而視體育爲業餘消遣之工具、應即註銷其資格」、這是何等的嚴重、意大利怪傑莫索理尼向他的國民喊着、「天之歷數在吾邦、雄風浩氣在爾躬　國家光榮繫于君等之肌理和靈魂」、這又是何等豪放呢、諸君、諸君、這兩國都是先後復興的國家、現在正是她們叱咤風雲的當中、而對于國民體育還是那麼的緊張、然則翻過來一加自省、我們又應該怎樣的種種努力呢、

兩項女子成績

（五十咪決賽）第一名楊渭濱、成績七、八秒、第二名羅文素七、九秒、第三名麥完曾、（百咪決賽）第一名楊渭濱成績一五、〇秒、第二名羅文素一五、一秒、第三名麥完曾、

甲組各項成績

（四百米決賽）第一名許子俊成績五九、一秒、第二名梁鋼洪六〇、六秒、第三名梁錦濤、（四百米中欄決賽）、第一名梁鋼洪、成績一分八、二秒、第二名陳佳一分九、六秒、第三名羅錦棠、（推鉛球決賽）第一名陳開川成績、九、六二米、（該會新紀錄）、第二名華繼九、三〇米、第三名劉渠西九、〇一米、（鐵餅決賽）第一名陳開川成績二七、七三米、第二名劉鳴西二四、五七米、第三名郭德雄、二四、四一米、（撐竿高跳決賽）第一名鍾華超成績二、八〇米、第二名、曾玉祥、（三級跳決賽）第一名余啓思成績一二、一九米、第二名容其芳、一一、六零米、

乙組各項成績

（跳高決賽）第一名曾錫仁成績一、三六米、第二名黃廷石、一、二八米、第三名黃桂標、一、二五米、（三級跳決賽）第一名曾錫仁成績一〇、三八米、第二名鄧澤深一〇、三六米、第三名黃廷石九、七四米、

丙組各項成績

（跳遠決賽）第一名秦啓智成績四米、第二名周國宏三、九二米、第三名林銳駒三、六七米、（高跳決賽）、第一名李純邦成績一、〇九五米、第二名一、零八米、第三名許炳輝、（推鉛球決賽）第一名歐福賜六、〇六米、第二名李純邦六、零五米、第三名林銳駒、六、〇〇二米、

甲組萬米賽跑

查是項比賽爲公開賽、計參加者有楊華生、羅景新、莫浩然、胡廣椿、陳偉、吳惠敏、何啓熙等三十八、結果第一名楊華生、成績三九分三一、六秒、第二名莫浩然四〇分二四、八秒、第三名陳偉、第四名梁乃益、第五名胡廣椿、第六名吳惠敏、第七名潘伙、第八名羅景新、第九名何啓熙、

四百米接力初賽

是項亦爲公開賽參加者有曙光田徑隊、華仁書院、聖約瑟舊生、南華A、蘭開夏、海軍、華雄會、南華義學、曙光乙等隊、各隊實力以曙光、蘭開夏南華A等隊爲勁、其結果（甲組初賽）第一名曙光隊、（龔平海龔正義王民顯趙秉衡）成績四八、八秒、第二名蘭開夏、四九、七秒、第三名聖約瑟舊生、（乙組初賽）第一名南華A、（阮洲權李培森容其芳譚錫泮）、成績四九、八秒、第二名曙光隊五零秒、第三名聖約瑟保羅、

今日秩序

（田徑）乙組跳遠決賽、甲組擲標槍決賽、女子跳遠決賽、乙組推鉛球決賽、甲組跳遠決賽、（徑賽）丙組百公尺決賽、乙組百公尺決賽、甲組百公尺決賽、丙組五十公尺決賽、甲組八百公尺決賽、丙組四百公尺決賽、乙組二百公尺決賽、甲組二百公尺決賽、女子八十公尺低欄決賽、甲組百一十公尺高欄決賽、甲組千五百公尺決賽、南華會救傷隊百公尺決賽、職員百公尺決賽、丙組四百公尺四人接力決賽、乙組四百公尺四人接力決賽、甲組四百公尺四人接力決賽、女子四百公尺四人接力決賽、完賽後、於四時三十分由香港警察總監巴覺威夫人頒發獎品、

▲各組球隊昨賽成績

尋甲組

南華A	勝	香港會	二比一
西警會	勝	聖若瑟	三比壹
西洋會	勝	華塞斯	一比零
海軍隊	勝	鯉砲兵	四比三
林肯隊	勝	九龍會	四比一
南華B	和	中華會	零比零
蘭開夏	勝	昂砲兵	六比一

尋乙組

南華會	勝	海軍隊	四比三
香港會	和	九龍會	壹比壹
林肯隊	勝	東方會	二比一
工程隊	勝	西洋會	三比二
中華會	對	大學堂	
軍糧軍需	勝	無綫電	六比零
蘭開夏	和	華塞斯	一比一

▲大學堂未有派隊到場

尋丙組

華塞斯	勝	利加會	四比二
軍醫隊	勝	鐵路隊	四比零
飛機隊	勝	聖若瑟	三比一
華警隊	勝	工程隊	壹比零
蘭開夏	勝	西警會	三比二

▲甲組各隊績分表

(隊別)	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
西警會	七	五	二	〇	廿二	七	十二
華塞斯	七	三	三	一	十六	九	九
西洋會	六	三	二	一	十四	九	八
林肯隊	六	二	三	一	十七	九	七
蘭開夏	七	三	一	三	十二	十七	七
香港會	七	三	〇	四	十三	十一	六
南華A	三	三	〇	〇	十三	二	六
海軍隊	四	三	〇	一	十二	十二	六
聖若瑟	七	二	一	四	十一	十六	五
九龍會	七	二	一	四	十三	十八	五
昂砲兵	七	一	一	五	八	廿六	三
中華會	三	一	一	一	二	一	三
南華B	二	〇	二	〇	〇	〇	二
鯉砲兵	七	〇	一	六	十二	廿八	一

▲乙組各隊績分表

(隊別)	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
蘭開夏	七	六	一	〇	廿五	七	十三
南華會	七	五	一	一	廿二	十一	十一
華塞斯	七	四	二	一	廿二	六	十
林肯隊	六	四	一	一	廿二	六	九
工程隊	六	四	一	一	十七	十	九
中華會	六	三	一	二	十四	十三	七
軍糧軍需	七	三	一	三	二十	十三	七
海軍隊	四	二	一	一	十九	十	五
西洋會	五	二	〇	三	十七	十九	四
香港會	七	一	二	四	十	廿	四
東方會	七	〇	三	四	十	二十	三
九龍會	七	一	一	五	六	卅一	三
大學堂	六	一	一	四	七	廿二	三
無線電	七	一	〇	六	十二	廿三	二

▲丙組各隊績分表

(隊別)	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
華塞斯	七	六	一	〇	廿五	十一	十三
華警隊	七	五	一	一	十七	九	十一
軍醫隊	六	三	二	一	十九	十三	八
蘭開夏	六	四	二	〇	十七	十四	八
利加會	六	三	〇	三	十六	十六	六
飛機隊	七	二	三	二	十六	十四	六
林肯隊	五	二	〇	三	七	十三	五
西警隊	七	二	〇	五	十三	十六	四
工程隊	五	二	一	二	十三	十四	四
聖若瑟	六	一	一	四	十四	十六	三
鐵路隊	六	〇	〇	六	一	廿七	〇

林寶華夫婦昨抵港

明日趁原輪赴爪哇

（專訪）我國網球健將林寶華夫婦、有爪哇與南洋之遊、各情已見本報專訊、林氏夫婦於昨晨乘荷輪芝尼加拉號抵港、下午在中華游樂會練習、明日該輪離港、林氏夫婦亦與之云、

尋常杯甲組足球賽成績一覽

	南華A	中華會	南華B	警察會	香港會	西洋會	海軍隊	華塞斯	蘭開夏	昂砲兵	林肯隊	聖若瑟	九龍會	鯉砲兵
南華A	☼	……	……	……	2—1	……	6—1	……	5—0	……	……	……	……	……
中華會	……	☼	0—0	……	……	……	……	……	0—1	……	……	……	……	2—0
南華B	……	0—0	☼	……	……	……	……	0—0	……	……	……	……	……	……
警察會	……	……	……	☼	2—1	5—2	……	2—2	5—0	……	……	3—1	1—1	4—0
香港會	1—2	……	……	1—2	☼	……	2—3	……	……	4—0	2—1	0—1	3—2	……
西洋會	……	……	……	2—5	……	☼	……	1—0	……	4—1	0—0	1—1	……	6—2
海軍隊	1—6	……	……	……	3—2	……	☼	……	4—1	……	……	……	……	4—3
華塞斯	……	……	0—0	2—2	……	0—1	……	☼	……	3—0	4—4	3—0	……	4—2
蘭開夏	0—5	1—0	……	0—5	……	……	1—4	……	☼	6—1	2—2	……	2—0	……
昂砲兵	……	……	……	……	0—4	1—4	……	0—3	1—6	☼	……	3—2	0—4	3—3
林肯隊	……	……	……	……	1—2	0—0	……	4—4	2—2	……	☼	6—0	4—1	……
聖若瑟	……	……	……	1—3	1—0	1—1	……	0—3	……	2—3	0—6	☼	6—0	……
九龍會	……	……	……	1—1	2—3	……	……	……	0—2	4—0	1—4	0—6	☼	5—2
鯉砲兵	……	……	0—2	……	0—4	2—6	3—4	……	2—4	3—3	……	……	2—5	☼

包君滿意
請即購買飲過皆碑之
興活三星拔蘭地酒

大樽一元九角小樽一元
該酒係英國產品享有特惠蔗稅
又適際此銀價貴昂故能供給飲者一分錢一分貨堪稱
經濟美酒
請即撰購包君滿意！
各洋酒部有售

廣州籌備

欖形球隊

將在大沙頭舉行　香港三隊參加

（廣州訊）欖形球（即美國足球）于前年曾一度在大佛寺球場作比賽數次、事後因場所關係、遂無形中停頓、查此種運動、於鍛鍊身體有益甚大、本市欖形足球隊、擬乘時比賽一二場、已商得港方及嶺南大學、華南體育學校、及廣州隊同意、擬舉辦欖形球表演比賽、香港隊、有美僑隊、華人隊、葡萄牙隊三隊、聞比賽地點、擬在大沙頭球場舉行、一俟計劃妥當、即可實現、

馬華選手

昨過港返星

馬來亞華僑運動會參加全國運動大會選手、及職員百餘人、自全運會閉幕後、除馬華足球隊先行乘輪南返外、餘各選手則赴南京等各地遊覽、遊覽完竣即復返滬、於本月八日由滬乘意郵船干得羅素號返星、昨晨過港、到歡迎者有港中體育界聞人多名、查此次領隊南返者爲林靄民君、而各選手抵港後即登岸遊覽、並購置什物、旋於即日下午四時復乘原輪返星云、

籃球友誼賽

雷電籃球隊爲切磋球術起見、昨日特約凌風社籃球部同人作友誼比賽于華大書院球場、雙方勢均力敵、表演殊爲精彩、結果凌風社以廿六比十六勝、

乒乓友誼賽

深水埗同仁學校校友會乒乓球隊、昨日與啓智球隊作友誼比賽於同仁球室、兩隊賽來甚見精彩、惟同仁隊球藝較高、卒以二十比五擊敗啓智云、雙方球員如下、

同仁

梁一明、梁啓智、蘇槃穩、馮培翅、陳元明、

啓智

劉兆意、鄧伯昌、潘占乾、梁家業、陳漢持、

小足球賽

▲靈光小足球隊、于十一月十日與福興小足球隊作友誼比賽于皇仁球場、双方表演甚佳、結果靈光以二比〇獲勝、

蘇聯駐日大使 再向日外相提覺書
蘇僞衝突由日僞軍越境所致 日決不能推卸責任

(莫斯科訊)十月十二十四兩日，蘇聯駐日大使優氏湼夫對於滿洲武裝軍隊於十月六日八日及十二日在格羅科伏區侵入蘇聯國境，事先後向日廣田外相抗議，二十五日廣田提出覆文，十一月四日優氏復向廣田提覺書如下，閣下備忘錄所提蘇聯邊防巡衛隊於十月六日及十二日二衝突，曾有非法行爲，此點

全然無根

，故蘇聯政府須加拒絕，余於十月十二日及十四兩次覺書內，早經聲明此等衝突均發生於蘇聯境內，其起因爲日「滿」武裝隊伍非法侵入蘇境，同時向蘇聯邊防巡衛隊襲擊，閣下十月二十五日備忘錄內，對於此等事端發生於蘇聯境內一點，亦未否認，閣下復稱日「滿」武裝隊伍在出事地點出現，目的僅在調查，此點亦非駁斥不可，因日「滿」軍隊絕無在蘇聯境內從事調查之權利也，又蘇聯巡衛未發警告，即向日「滿」軍隊開槍云云，

亦非事實

蓋蘇聯第一隊巡衛隊有騎兵二人先向侵入蘇境之日滿部隊警告，後者非唯不離蘇境，且向蘇聯邊防衛兵開槍，衛兵科推尼科夫身死，其餘二人受傷，在此場合，蘇聯衛兵自應遵照服務規程向侵入國境，並向彼等襲擊之日「滿」軍隊開槍，故閣下對于蘇聯邊防衛兵行爲反作抗議，乃絕無根據，蘇聯政府於出事之初明知責在日「滿」方面，唯仍設法令日本政府深信此項事實，故建議兩國應即各推代表組織混合委員會，赴肇事地點澈查，蘇聯政府對此不得不表遺憾，因日本政府以爲可無須由混合委員會從事調查，實際言之，此項方法實爲

不偏不倚

證明事實之最佳保證，余受蘇聯政府之命，向閣下提醒日本政府對於八月十七日余提交之組織蘇「滿」邊境混合委員會草案迄今仍未答覆，此項建議確能提供一種切實辦法，迅速調查類于十月十二日衝突之邊境糾紛，同時得令此類破壞邊境安靜和平之糾紛原因，不再發生焉，閣下復稱，此類衝突乃在蘇「滿」境界劃分不清，此點亦全非事實，蓋蘇「滿」邊境早經中俄兩國簽約議定，並附地圖說明，「滿國」成立之際，宣稱此類條約

仍須遵守

此等條約所訂定之邊界不能有所懷疑，當日本軍隊未入滿洲之前，此類糾紛從未發生，最後日本政府以爲此事須向「滿國政府」理直，蘇聯政府對於此點不能不表驚異，蘇聯政府已一再喚起日本政府注意，日本政府關於日「滿」當局對於蘇聯有所行動，則決不能推卸責任，因滿洲軍事佈防全由日本執行，而關東軍者，適爲滿洲之統治者也，同時蘇「滿」邊境糾紛如有何種後果，對於蘇日關係，顯有直接影響，此外，在此事件內正如閣下所稱日「滿」軍隊內有日本士兵且參加此項衝突，僅就此點而論，日本應爲此項事變之一員，同時閣下本人認爲蘇方無端向日「滿」軍隊開槍，應予抗議一節，亦足證明日本初未能自外於此事件也，由此種種蘇聯政府認爲，其於十月二十四日所提抗議完全合理云，

龍岩暴徒十餘 侵襲陸軍醫院
傷斃五人…財物全失

(廈門訊)昨龍岩西橋外廖厝軍政部第十三醫院遭匪圖襲，茲將詳情誌下，查十三醫院，原爲第四十醫院所改組，借西橋外廖逸齋家爲院址，附近爲病兵宿舍，收容病兵約有二三百人，二日晚十一時許，該院副官周敎棨，偕傳令兵一名，正往病室巡查，回院未久，忽有人在門外叩門甚急，傳令兵喝問何人，外面答稱，係送緊要公事來的，傳令兵亦未之疑，即馳前啓門，突有暴徒十餘、一擁而入，副官周敎棨，因事出倉卒，且該院又無武裝守衛，不及逃避，竟爲匪槍殺，時傳令班長見狀駭極，亟上樓

將情報告

院長韓祖舜，及主任醫官郭若純，韓郭二人在睡夢中聞耗，殊爲驚慌，然禍已燃眉，無路可逸，急忙之際，只得冒險從樓窗躍下，幸樓不甚高，其下又爲平地，故不致跌傷，韓郭二人，既脫離虎口，乃躡足潛逃，躲於僻處，韓郭逃後，其傳令班長復從樓而下，適遇匪擁上，一槍擊之，立即倒地，復連擊數槍，始斃命，同時該院副官蔡夢青，及傳令兵勤務兵各一人，亦先後

爲匪槍殺

尚有服務員一人士兵四人皆受傷，傷勢均頗重，至院中財物，均被掠一空，前後經過約二三十分鐘，匪始呼嘯逸去，臨行並滿貼僞龍岩軍政委員會反動標語，當事發生後，駐軍突聞槍聲，知有事變，派隊馳赴救援，抵地時，匪已遠颺，聞匪潛來路線，大約是從隔後越小溪橋而來，軍隊仍跟蹤追剿，至圍襲該院之暴徒，約有二十餘人，多帶駁殼槍，入院者十餘匪，餘則在外放哨把守，聞被難之蔡副官夢青，到差僅三日，而周副官敎棨，則於二月前請假回籍，返院未及旬日，竟罹難，亦云慘矣、

我國無烟煤 日本甚爲需要

(上海訊)自中法政府批准越南商約後，安南煤進口，較前益增，致國內無烟煤大受打擊，銷路銳減，一般無烟煤礦商，遂分呈立法院及財部減免礦產稅及出口稅，以資抗衡，並一面籌劃向海外發展，昨據記者向煤業界探悉，本月二日有大治源華煤礦公司由三北輪船公司雲龍號輪裝有無烟煤二千三百噸赴日銷售，聞該煤質極合日本需要，故此後我國無烟煤將在海外多一市場也云、

日本愛媛縣 娘子軍廿萬

(東京訊)日本愛媛縣之國防婦人會，昨在松山，今治新居濱，八幡濱，西條及其他各地，已設分會七十餘處，會員近十萬人，近請求松山爲隊司令部及各地在鄉軍人會之協力，開國防準備會儀，年內將舉行正式大會，計算縣內各町村之國防婦女會員，可達二十萬人，在富士井司令官森脅中佐之訓練下，將成爲有組織之娘子軍，一俟戰事發生，即可在後方活躍，軍部極爲嘉獎云、

西康 工商業現狀
一切生產仍屬手工業

(西康通訊)西康僻處邊陲，工商各業均極幼稚，其較有可稱之製革，印刷，毛織，電氣等業，近來亦以地方不靖，稅捐繁重，更無發展之餘地，以是一切生產，仍限于手工業也，茲將各業現狀簡述於左，

製革

清末趙爾豐經略川邊，鑒於該處皮毛產量之豐及成品之劣，因於國外購買製革機器，聘請技師從事改良，顯著成績，惜民國以來，疊經變亂，主持無人，遂行停頓，近聞有人擬利用舊有機器及工人，重組製革公司，惟資金籌措維艱，恐一時不易成爲事實也，製康定有手工製革廠皮四五每產家約二千，一年張，

印刷

趙爾豐治康時曾購印刷機，印刷公文佈告等件、鼎革後久棄未用，民十八西康政務委員會始整理舊機，設立規模甚小之印刷局，所印多爲官樣文件，至民營印刷業則更不發達，康定現有印刷店二家，各備石印機一，專印卡片，廣告等件、

毛織

民十九年，有人組織西康毛織工廠，資本僅藏洋五六千元，製造毛衣毛線及鞋襪等物，有小手機二三架，終以資本薄弱，經營不得其法，不久即告停閉，目下以木機手工造織者頗多，惟銷路僅及本境，

電力

西康現有小規模商營電燈廠一所，創自民國十九年，其發電機約二百餘匹馬力，以機器裝置不甚合法，發電力量不定，電燈七八百盞，較遠之處，即昏暗不明，現該廠已由滬購來新機，將另行安置，此外美人所辦之安息會備有自用小發電機一架，約能供給電燈三四十盞，

手工業

現西康工業，實以手工業爲主，人民於農牧之外，多以手工業爲其副業，尤以爐化縣，所出氆子品質之佳，爲全康冠，惟該縣畜牧較少，原料多仰給於甘孜，理化赤產氆子氆子，日灰村能燒陶器，惟品質不佳，鑪霍縣亦產 子，甘孜出粗 子，德格縣產 子、及陶器雅江縣出氆氌、氆子，及少量之土罐，通手產牛毛帳篷、 子，氆子，白玉，爲西康工業之中心，產木盤，馬鞍，腰刀鞘，皮紙，水盤、銅錫壺、包皮箱等，出品銷行全康，巴安前爲皮革廠及印刷廠之所在地，產皮鞋 子，栽絨 及麻布等物，

商業

民國十五年以前，全康商人共分三大幫，商號二百餘家，資本總額約五百萬元，每年營業總額約七八百萬元，民十七商會改組，分爲二十四幫，現存商號不逾百家，資本約七八十萬，營業總額一百五十萬左右，商人幫別，有以地域分者，亦有以經營事業分者，各幫現狀大略如下，成都幫前有三十餘家，資本約百萬，專銷川廣雜貨走頭，現僅存五家，川北幫現有二十餘家，資本共約四五萬，經營洋廣雜貨、團結堅固、克苦耐勞，以是爲康商之現狀較好者，漢源幫專辦油米雜糧，資本甚少，現有商號十餘家，雲南幫現存五六家，資本約十萬，營業爲運銷普茶土貨，並採辦貝母、虫草、麝香山貨運銷申，港等地，建昌幫爲西康商場中之稜稜者，專辦生金藥材，運銷滇，滬，現有五家，資本十餘萬，邛布幫現有十二家，資本共約十萬元，銷售藏布土布粉帶等物，此係以地域分之幫別，以經銷之商品分則有種茶幫，柴茶幫，天全茶幫，名邛幫，廣貨幫，麝香幫、藥材幫等十餘幫云、

機器洗衣局乾濕洗染最靚

本局總工場佔地十萬方尺，規模宏偉，雄冠香島，特聘歐西科學及洗染技師，率領中西男女職員四百餘名，用新式器械，科學新法，上等物料，專門乾濕洗染，無論呢絨皮草，絲髮綢緞，及各種布質，一經本局洗染，即與新製無異，敢稱奪標第一，(地址)總工廠油蔴地廣華道，一分局大道中六十號，分局尖沙咀彌敦道廿七號，分局油蔴地彌敦道三三六號，

贈送 攝映精美 價值名貴 香港全景

鑲鏡懸掛 四壁增光 轉餽親友 尤增感情

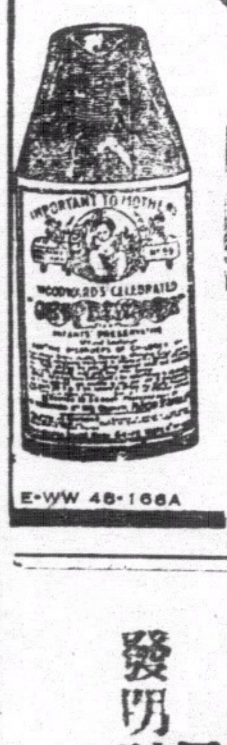
本社鑒於香港形勢之雄壯，風景之美妙，爲引起各方人士來港旅行起見，特飭攝影師將香港全景攝成日景夜景兩種，儘量充晒，分贈本港及各地各界人士，得此全景鑲鏡懸掛，足使四壁增光，遠方人士得此，尤不啻臥遊香海也，本港人士，若以之轉贈別地親友，更足增加感情，請即將下列之贈券剪出，塡明姓名地址，夾入香港郵票卅分，或廣東毫券五角，或中國郵票四十分，封固信口，寄來香港中環士丹頓街三十號三樓樂觀出版社收，當即寄贈香港日夜全景各一張，或直接交港銀三角，到本社面取，亦所歡迎。

香港日夜全景 贈券

茲交上港銀三角或港郵票卅分、或省銀毫券五角，或中國郵票四十分，請將香港日夜全景各一張照下列地址寄來，致香港中環士丹頓街卅號三樓樂觀出版社

(姓名)

(地址)



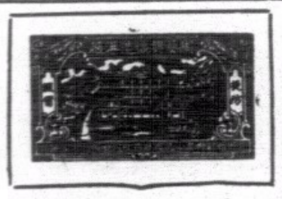
吳德物次腸痛水

快些！媽媽！

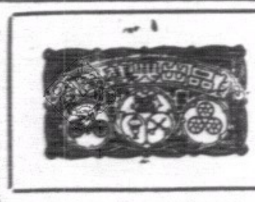
小兒之胃，極其細嫩，如感不適，速予以吳德物次腸痛水，小兒可以立刻安全。小兒出牙時之病痛——食滯肚痛與腹瀉，服吳德物次腸痛水最爲安全有效。因此藥水能調和腸胃，使小兒安睡。認明瓶貼上之肥兒商標以防假冒

E-WW 48-166A

民國廿四年通告



內票正面 三輪單車衫 改換新內票



內票後面 夾在嘜頭下 顧客要留意

省港 周藝興織造廠啟

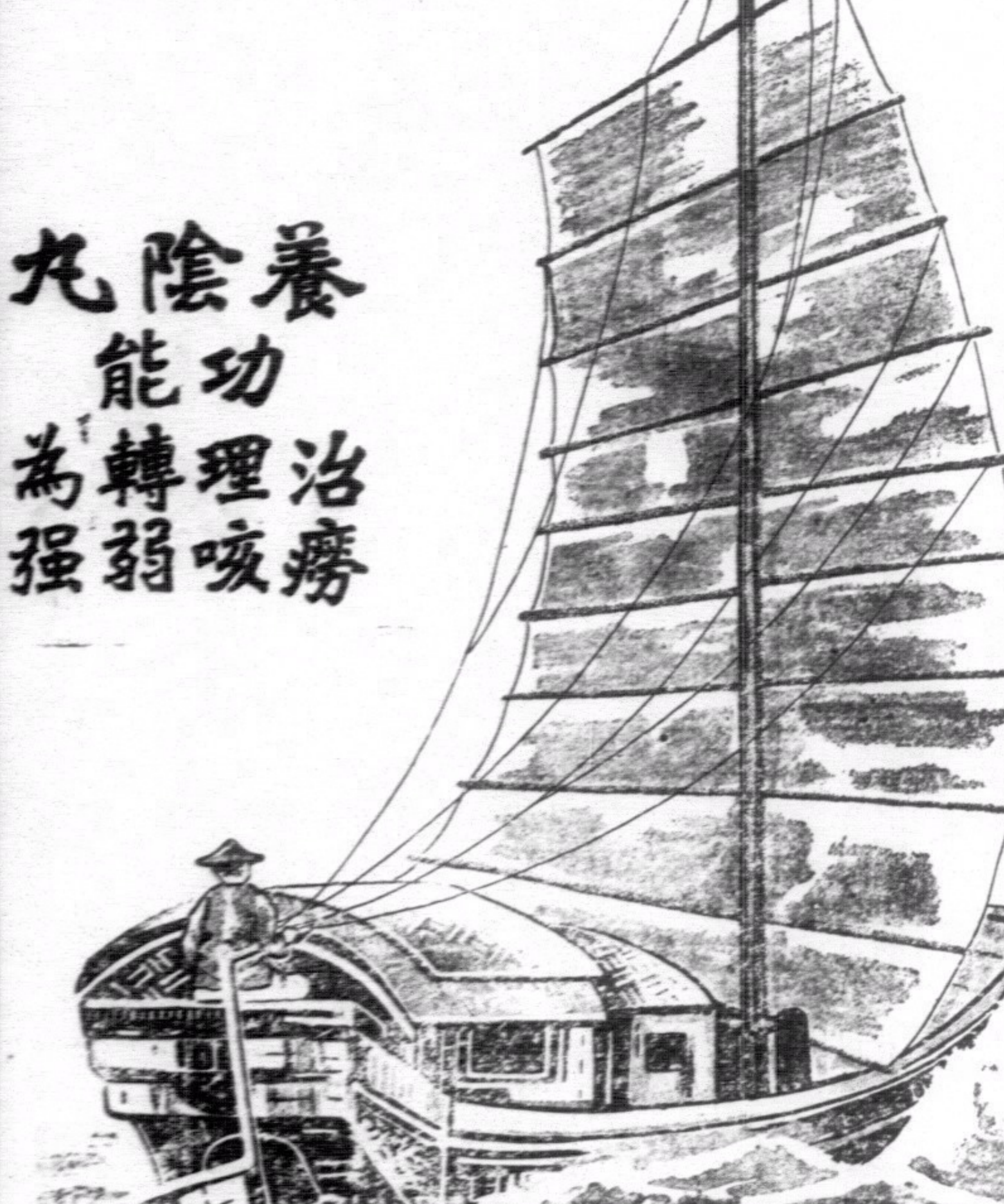
●恭頌良醫●

蠱脹危極幸得救星樂生談先生 蠱脹腫症專家鄙人昨前四月初旬身體不幸生蠱脹屢醫不效幸得親友廖蓮兄介紹請談先生診症云及鄙人生氣蠱蒙先生包治愈不復發以五代秘術靈丹治症功效神速未及兩星期十足痊愈身體復原胃口加增感激之餘特此扁額告白鳴謝

保良局新街建益號陳挺恭頌

生醫務所大道西門牌四十三號二樓

位元堂



養陰丸 功能治癆理咳轉弱爲强

發明兩載 風行中外

養陰丸在國內行銷已達二十省外國銷路則與日俱增以一種純粹中國藥品出世未久有此行銷力量非有奇效何能獲得購服者若是之信仰凡患日久咳嗽陰虛內傷痰多氣喘胸翳氣滯咳血吐血體弱多病頭暈眼花胃不消花盧不受補等症無論男女老幼孕婦產婦服之均能奏效每盒五角

總行在廣州市惠愛西路聯興街支行分設香港

內外大埠均有代售

癲狂神經腦病治療院

歷任美國惠愛癲狂醫院醫生 何耀南大醫師主診

專醫一切癲狂神經腦病凡因環境感觸或因商務失敗或受驚慌而致神經錯亂精神恍惚話無倫次心虛幻想疑神疑鬼無故哭笑喃喃自語夜睡不寧時發時愈屢醫不效等狀均能根本全愈永不復發

倘有患者因路途遙遠不能到診請書明患者病原病狀起居動靜詳細寄來并郵滙藥費購服藥水亦可刻見奇功

發明神經病藥水▲一磅拾元▲半磅陸元可服十天

設在廣州長堤大馬路二百〇一號 名園酒家斜對面 電話一七五四零

上海 王日光 內科 胃腸腎專家

連破久患 心胃氣痛

香港中國銀行宋佐廷君久患胃痛嘔酸廿年治一月痊癒贈銀杯並登報鳴謝

香港東亞銀行黃延年夫人袁趙盛久患胃氣痛吐痰帶血醫十四天痊癒贈銀杯

香港先施公司職員孫章謹久患胃腸痛十四年脹滿滯作噯氣嘔吐酸水醫旬日治癒

以上各位均得王日光醫生治療痊癒鳴謝

上海 李靈仙 女醫 婦科專家

香港東亞銀行李桐夫人何朗珊患小產三次子宮發炎常流白帶血水經痛不孕李靈仙治癒贈銀眉並登報鳴謝

香港南北行益和源參茸莊林尉宸夫人譚秀芳患經病子宮不正經期不調得李靈仙醫兩星期痊癒贈銀屏登報鳴謝

王日光李靈仙醫寓大道中一七六號何東行五樓電話三一六〇六 特製胃痛靈每瓶壹元六 經痛靈每盒弍元六

金風颯颯 補身及時 請服

香港始創只有一家

天壽堂藥行 首港

海狗鞭健腎丸 治男子部第一

無論青年老翁腎部虛弱各症服一禮拜立奏奇功

姑嫂丸 治婦女經期暗病多年不育

統辦歐美名廠唱機 各嘜名伶唱片

總行香港德付道中 分行廣州十八甫

音樂 •半月刊•

九龍模範中學音樂研究組編

◀第廿一期▶ 中華民國廿四年十一月十一日(星期一)

•食物與聲音•(中)

新水

•藝術家的犧牲

果汁為歌者的最好補劑 食德曼——

在這種情形之下，歌者應該要用些什麼呢？在感到不安的當兒，最好的方法是飲清水和鹽（半茶匙的鹽和四分一加倫的水）、橙汁，波羅汁，或番茄汁。這些都是刺激唾腺的東西。波羅汁和番茄汁都可以藏起來的，我以為凡歌者都要在登台表演前飲點波羅汁或番茄汁，以潤喉部。波羅汁尤為潤喉的良劑，應該要放在每一個歌者的食物籍裏的。

歌者感到聲音辛澀的時候，最好很柔和地練習音階。這能使喉部恢復常態，而不令歌者感到疲倦。

歌者底每日食糧

歌者在工作期間的食糧，應含有胡蘿蔔（以生食為佳）番茄，和煮得不甚熟的有葉的蔬菜，因為蔬菜煮得過熟，其維他命的喪失可達百分之四十。至於肉類，則以瘦肉為較佳。燒肉或鹹肉應該少吃點，因為這是頗難消化的，消化系一受搗亂，則喉鼻的黏膜均受影響，因而使膠質失却其平衡。煎炸的食物——即把炭水化合物或蛋白質放進沸騰着的油去——對於許多人能引起全部腸胃的不舒快。這不舒快減低歌者的能力不少。所以歌者在未登台前切勿吃煎炸的東西。

食物應該依天氣而變更。天氣寒冷的時候，我們身體所能消耗的食物比天氣溫和的時候為多。歌者常在熱天的時候吃過量的食物，這是極大的錯誤。換句話來說，歌者于二月間在美國南部登台獻技的時候，他所吃的食物比同時在加拿大所吃的要大大的減少。魚類對於歌者是好的，尤其是對於沒有頸腺腫的人，因為魚類含有定量的碘。但甲殼類對于許多人是難消化的食物。許多人對于蟹，蚝，蝦，及蠔都有受毒性。這是每一個歌者所要自己留意的效果。假如你發見有些食物能使你的胃感到不妥，便立刻像毒藥地避免它。我很相信多數的歌者之所以失敗，其原因乃是多吃而不是多唱所致。

適度的煙草，在我的經驗中，是沒有什麼害處的。許多歌者完全不吸煙，這是最大的錯誤。不吸煙的人，忽然走進有人在吸煙的所在，便感到很大的不安。他們獲到了紙煙的受毒性，不能在有煙的地方歌唱。這也是歌者所應該避免的。

酒精是歌者的毒藥

歌者應常常提防不要飲酒精。它是他底最大的仇敵。關于這點，已在拙著「人類的聲音」中詳論無遺。現在抄幾段在下面：

「純酒精應用到皮膚上時，能令皮膚發生清涼的感覺。為了這緣故，它是外用藥的成份底一種。內服小量，有增加胃內分泌，使消化進步的傾向。但過多則適得相反的效果，能產生消化不良及晨嘔病。內服小量能增進呼吸系功能，但大量則有相反的效果，我們可以肯正地說，大量的酒精對於心臟，腎，和肝是有害的，作者在法國時，看見一個美國兵在發酒狂（Delirium Tremens）皮膚發　麻疹，大概非常痛苦，憲兵費了許多力，才把他制住。

「酒精有使呼吸系上部充血的傾向，證明它是藥而不是飲料，即使短期間繼續飲少量的酒精，也能使鼻孔及喉腔充血，黏膜腫脹，以致聲音粗澀。有時且能發生頭聲的伴奏，非常討厭。

「讀者們已注意過一種叫做麥乳酒(Spiritus Frumenti)所造成的效果吧，這種所留給於飲者的，是歇斯德利亞，迷茫，無理的恐慌，憂鬱，和種種不可治的疾病。

「無論怎樣，結果總是理智的昏昧，對外間的引誘失了抵抗性，和養成不正確的判斷力。用這種藥的收穫是犯罪。最後，一切的瘋狂病都是由這麻醉劑而生的。現在美國的許多神經病院，都正在忙於治療這一類的人。以前在社會上有地位有名譽的人，一受了酒精的毒，便身心都毀滅了。酒精的害處，是這樣利害的。

「酒精是一種藥，它自有它的用途。不過用得過多，就會危害個人的健康。酒精對於聲音的害處，便是它能使鼻，耳，喉部反常。

「飲慣了Cocktail 或威士忌的人，不久會發現聲音的改變。這些人的聲音是粗糙的，久而久之，他們的聲音便永遠失去了自然的圓滑。假如經過醫生的解剖，我們就可看見他們的上腭，懸壅垂，和喉頭都有充血的現象，差不多腫脹到水洩不通的了。」（未完）

大音樂家傳

哈登一叔

(四) 爸爸和媽媽海頓（續）

海頓在聖史德芬裏，一路沒有什麼，後來他的聲音變了。以前，皇后很喜歡他的唱歌，現在她說「海頓唱得好像一隻烏鴉叫！」皇后的意見對於合唱班的指揮便是法律；所以他開始找尋海頓的過處以便開除他。這可不須要等待許久。海頓是一個喜歡捉弄他的人，有一天他想把一個同輩的辮子來試他的一把新鮫剪。辮子是剪得乾乾淨淨了，可是鬧玩笑的人要受鞭打。海頓對指揮說，他寧願走不願在人家面前丟臉。指揮對他說，他橫豎是要滾蛋的，但首先他還得挨打。所以十六歲的海頓便被拋到社會裏，身上祗有『三件破爛的襯衣，一件陳舊不堪的外衣』還有一個空空如也的錢袋，和非常好的胃口，此外連一個朋友也沒有。

他和一個叫做史本格勒的結識，兩人同住在一間頂閣裏。海頓四出覓食。「在八年的期間內，」海頓說「我到處跑來跑去，教小孩子彈琴。」其實還不止這樣，他在合唱班裏唱歌，在跳舞會，婚禮，或洗禮裏演奏，替無論那一個人編曲譜，甚至於在街頭拉小提琴。從來他找到了幾個學生，這幾個人供給他生活的必需費。他一有暇即研究作曲。在他那間房子裏，他收藏了許多理論的作品，他自己無師自通地學了許多理論。後來他做了尼古魯，波波那——當時的一位著名聲樂教師——的伴奏者，他在波波那的指導下，得到不少的幫助。海頓本來和他不睦的，常常叫他做「老波波那」。海頓在波波那裏，差不多是他的僕役：替他擦鞋，擦衣服，修整假髮，聽他使喚，還要替他伴奏！海頓大概不以這為苦的。他要準備為音樂師，所以面子是顧不到許多的了。

幸而他的生活不久便大大地進步，他增收學生的學費，且被委為波希米亞的摩星伯爵底音樂指揮。伯爵給他的薪俸，是二十鎊，另供食宿。這便是他底唯一的有定底收入。但不論如何，他總得討個老婆。他好像不是「長於戀愛」的人。據說他某次替一個伯爵夫人伴奏，她的頸巾忽地脫落，海頓竟發狂似的震動。現在他的命運是被決定了。他這時在這種關係之下，莫查德又是一個例子）教一個叫克勒的製假髮者底幼女彈琴，他愛上了他的學生，可是她後來不知何故忽地當了尼姑。「不必担心」，那假髮匠對海頓說，「你可娶我的長女的」。海頓真個和他的長女結婚，雖然她比他大三歲。

她的名字是安那馬利亞，他們于一七六零年十一月結婚。有人形容海頓夫人說「她是一個無心肝的人，性情冷慢，好吵嘴，喜花錢，和執　。」她對於宗教的熱誠使她的丈夫不能安於工作，因為她常常花很多錢去請各色各樣的牧師來吃飯。這是海頓所反對的。海頓說她不理他是藝術家抑是鞋匠。她用他的樂譜稿子來做捲髮紙，和點心的底紙。

有一次他離了家，她寫信給他，說假如他死了家裏連葬他的錢都沒有云。當他在倫敦的時候，她甚至說她看中了一間「寡婦的房子」，叫海頓買了給她。海頓買了這房子給她，可是她并沒有做寡婦的機會，海頓後她九年而死。在一八〇六年，海頓這樣寫，「現在我是一個鰥夫，住在這所房子裏。」這房子（位於維也納的郊外）現在已被海頓的愛好者改為一個紀念堂，裏面藏着他的底稿和其他的手跡。「創造」的稿子，也放這裏。海頓夫人假如知道，不知要怎樣氣呢！（未完）

梁培基發冷丸

諸君買藥認正字號提防影射以杜偽冒

梁培基發冷丸真藥每包二毫近有平藥影射特此刊登廣告

近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代為推銷茲迭接購用無效者來函囑為廣告免為所悞功德無量云

我愛 雙妹老嚜

中國廣生行出品

生髮油 活血生髮 爽潔芬芳

雪花膏 潤澤肌膚 容顏白嫩

美髮霜 潔滑不膩 美髮良霜

固髮膠 理髮常用 終日齊整

●指甲水 鮮艷指甲 助增美觀

●陣陣香 香味幽雅 陣陣撲鼻

●牙膏 清毒殺菌 雪齒固牙

●千日香 香幽耐久 濃馥芬芳

中華百貨公司亦有代售

興華電機織布廠

深水埗基隆街弍百七十九號

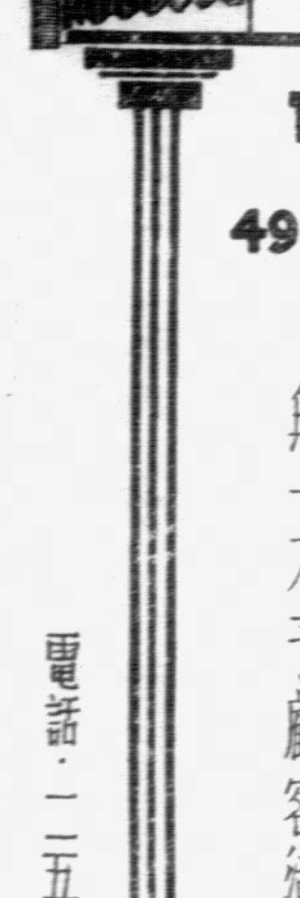
名種新花格布十布保不脫色全用永安紡織公司線紗愛國諸君幸祈留意光顧無任歡迎

電話五八七九七

女士們電髮請趁此好機會

堅道七十七號華僑電機熨髮院現值十二週年紀念特將地方擴充添置購自歐美之最新式電機聘請電髮技術專家為女士們電髮同時將價目減低祇收五元工作精巧保令滿意

電話二六四零九



壽泰電版公司

荷里活道四十九號

THE MERCANTILL ENGRAVING INC.

49 HOLLYWOOD ROAD H.K.

本公司精製銅版鋅版鉛版銅招牌及各欵凹凸銅鋼印日夜電光攝影能於數小時內起貨數十件時間之省節材料之揀選器械之新式工作之精巧價格之低廉無一不予顧客滿意

電話・一二五六壹二一

李衆勝堂爲保濟丸重要啓事（大佛商標）

本堂所創製萬應保濟丸，素抱濟世為懷，故選料必採精良，功效乃能卓著，行銷中外，四十餘年，活人無算，久已口碑載道，且定價低廉，無待贅言，此丸向由總號與各分行門市及直接批發各號代理，從無派員上門兜售，不法之徒，近有假借本堂名義，用全及偽冒劣藥，希圖漁騙，四出兜接，及在舟車求售，不惜觸犯刑章，危害同胞生命，殊堪痛恨，除即呈報官廳及外，特登報懸賞緝拿，各界倘有遇見此等奸徒，請即喚當地軍警拘拿，或以電信通知，一經專員嚴緝審訊明確，定必重酧，仁人君子，倘祈鼎力匡助，非請勿受所愚。實深厚望，本堂現為利便各地顧客起見，特增設郵購部，一律可用滙欵或郵票購買，利益從優，再者，本堂熊塔商標之萬應保濟丸，早經衛生局化驗，及中英政府特許註冊專利，無論何人，不得倣效，倘經查獲，必加拘究，特此聲明，

老舖佛山祖廟大街電話九號

分行 廣州槳欄路電話一五二八二 香港文咸東電話三二七三五號

為六仙香煙放一異彩

百雀香烟大加改善之特色

(一) 將物質再次提高

(二) 將軟包改為硬包

(三) 內有華貴印花呂薄包裹烟枝

(四) 包外加封透明玻璃紙

五十枝罐庄 沽價三毫

十枝硬包庄 沽價六仙

犧牲至鉅 氣味最香 謂予不信 購吸便知

南洋公司出品

南苑

第八〇〇期

藝苑行情

魯迅，茅盾，黎烈文等，因『譯文』停刊，對傳東華頗有微詞，東劍下，黎等努力「譯文」恢復，如無書店允爲出版，則由彼等三人合資自行編印云。

說羞

大問

『羞』是一個很媚嫵的字，世間上祇有一種女子能夠享這個字的資格，這種女子在世間上十分稀少，稀少得像一塊藏在礦山中的金剛石樣具有羞態的女子是常常喜歡把她的羞態隱約在一個媚嫵的笑容裏面的，同時也歡喜將她的羞態隱約在一個帶有少女風情的花頭巾裏面的。——十五歲到十六歲之間的少女期，也是羞顏底花朵在面頰上開放的花期。

羞之來臨使少女的心房發生熱潮似的騰跳，使少女的眼睛像一對被繫的小燕似的沒處藏身，使少女的眉尖倚偎在一處，像兩片不勝風的柳葉。使少女的面頰，從羊脂玉變成紅凍玉，不紅凍玉太冷豔了，還是在蘋樹園，中朝日下的一枚蘋菓來得切當些，這是一種奇景，這種奇景會使你不忍逼視，但是又捨不得不逼視，愈視逼，這種奇景則愈奇，由奇而美，由美而眞，由眞而善，由善而超聖，由超聖而入凡由入凡而又入奇；……使你眼昏目眩，不知所之。羞的色素實在太純淨了，正因爲純淨，始能自純淨生純色，一種純的少女紅色，一種國色以上的純的少女紅色。同時也太神聖了，正因爲神聖，始能自神聖生潔光，一種潔的天使背上的光一種在翱翔着的潔的天使背上的光。只有『純淨』與『神聖』才能夠將羞的眞諦體味出來你決不能夠用很輕光的語句來形容它，吾則使羞的身分便會落入庸俗。

蘇子瞻曾經在歐陽公的面前吟誦文與可的詩道：『美人却扇坐，羞落庭下花……』歐陽答道：『這何嘗是文與可所作的詩，世界上本來就有這樣的詩句，不過是被與可偶然拾到罷了。』這實足以證明羞的身分。羞色確是天地間的一種靈秀的結晶，其神妙的動態是很不容易說出來的，『羞落庭下花……』又何嘗能夠表明羞底動態的萬分之一呢？

羞還帶有一種古典的豔異的風味，它似乎只宜藏躲在深沉的帷幕後面，藏躲在有貨郎的鼕鼓聲走過的繡樓的下面。它的眞面目在現代的交際塲合中是無論如何也不會看到的。縱然現代的女性面孔上的紅脂黃粉揉得如何合於美容術，但是紅脂黃粉祇能夠供給患鼻加答兒的男子們的一種嗅覺上的刺激，除此之外，它不能夠來冒牌充作羞態，向每個慕生的男子投下一瞥天眞的潔光。

最難堪是佯裝的羞態了。一個年過五旬的老媼如果站在你的面前，故意作一種『掩巾障袖』的羞態，你必以爲她是飲了三斤陳紹，酒氣冲天，也許還會把你的羞態眞正地引了出來，弄得滿面通紅，逼身發熱發麻：……但是這種眞正的羞態底引起你自己更會覺得不舒服，即或你這時不罹急性腸胃炎的毛病，也得趕快去尋找一個地方，嘔吐三天。

羞是一個很媚嫵的字，世間上祇有一種女子能夠享有這個字的資格。

女人與蛇

西

蛇是可怕的東西；比如說我，我生平就最怕蛇。那長長的一條，輭輭的，彎彎曲曲，你去一它，它很快的轉成一團，或者伸直了身子抓來反抗你，樣子多嚇人。

但是，普通一般人總歡喜拿蛇和女人放在一起，好像女人也是可怕的。不過，也有因爲一個女人過分美了，她的迷人的魔力太大，我們就形容說，一她有蛇一般的妖媚」，然而，被形容的這個女人，她一定極不願意聽這句話，她覺得這句話，與其說它是贊成，無寧說它是侮辱合適些，其寔，蛇有什麼妖媚？女人倒的確有妖媚的，拿蛇去形容女人，我以爲並不切。

蛇沒有妖媚，但它狡猾；而且它和女人是仇敵。在聖經上有這樣的記載：

「上帝所造的，惟有蛇比田野一切的活物更狡猾。蛇對女人說，上帝豈是眞說不許你們吃園中所有樹上的果子嗎？女人對蛇說，園中樹上的果子我們可以吃，惟有園中那棵樹上的果子，上帝曾說，你們不可吃，也不可摸，免得你們死。蛇對女人說，你們吃了那果不一定死，因爲上帝知道你們喫的日子眼睛就明亮了，你們便如上帝，能知道善惡。……」女人終於受了蛇的引誘，去吃了那樹上的果子，也分給她的丈夫吃，結果被上帝重重的責罰了：蛇被罰用肚子行走，終身吃土，並且叫女人的後裔和蛇的後裔彼此爲仇；女人被罰的是懷胎的苦楚，且生產時必受極大的痛苦，她又必戀慕丈夫，因而丈夫一定管轄女人；男人亞當因爲聽從妻子的話，吃了禁果，所以要終身勞苦，然後才能從地裏得到糧食。

假使說，世界原是上帝安排的，那蛇和女人本是世仇；也許就爲了這關係，我們偏愛拿蛇和女人放在一起，而女人就偏偏最恨這樣。

倪嗣冲殺人致富

松齋

倪嗣冲本袁世凱鷹犬，民國以來，綰皖省軍民兩政十餘年，聲勢赫然，不可一世。民六督軍團獨立，實倪發其端，致啓軍人干涉中央政治之漸，其事彰彰在人耳目，社會對之，久有定評，至其殺人致富一節，恐世人尙未盡曉也。山東曹州府，民風强悍，不畏死，羣盜如毛，治理非易，淸時特設總兵一員，鎭懾其間，世所稱曹州鎭是也。向例鎭署捕盜殺之。每人可報銷銀十兩，倪曾任是缺，見殺人有銀兩可報銷，確是發財捷徑，因之慾心大熾，妙想天開，殺人遂加倍報其數。於是以一報十，百報千，千報萬矣。其中刑及無辜，草菅人命，姑不具論，即以此虛報所得。數頗不貲，因以致富，事後尙向人自詡其心思之巧妙，弄錢之捷妥也。天下事眞無奇不有。

幽默奏摺

江郎

「奏摺」之措詞，最爲不易。封疆大吏有特備此種人才，專任擬稿以期妥帖者，蓋對「上」發言，偶不愼。易致大禍，所謂雷霆不測之威，固專制帝王時代之常態也，然至滿淸末年，言論稍寬。奏摺之格式，亦較前自由，漸如武帝時，朝臣奏本，可隨意取武氏狎張昌宗懷義事，侃侃直陳。無復忌諱，顧猶不若光緒初年御史劉某奏摺之幽默。其時爲禮親王世鐸當政，縱容貴胄子弟爲惡。某宗室私設賭局，一旗屬子弟往賭，大勝而不得資，明日往索，則被撻毆至死，棄尸道旁十餘日無人敢殮，有司亦憚事，置不究。劉遂奏陳其事，中有一段云：「……某甲託體天家，勢燄薰灼，某乙何人，而敢貿然往犯重威？攖毆致死，固由自取。某甲以天潢貴冑殺一區區平民，理勢應爾，臣亦不敢干預。唯念聖朝以仁治天下，草木鳥獸均沾恩澤，而某乙尸骸暴露，日飽烏鳶，揆以先王澤及枯骨之義，似非盛世所宜，合應飭下地方官，檢視掩埋，抑亦仁政之一端也：……」通篇從反面着筆，意氣至憤而詞至幽默，似奏摺中所不多見者。當時報紙曾載之。此君如在今日，亦林語堂輩之同志也。

宋末的兩個民族詩人

（高平）（續）

（二）林霽山

林霽山景曦，是宋民遺民中很有名的義士，他住在溫州平陽一個馬鞍山的山麓。大半世的生涯，都銷磨在棲隱故山，詩書自娛的境界裏。其愛好自然的情懷時，流露于詩中，如霽山集卷二中和節云：「柳下一弧酒，湖風散積陰。晴舒生物命，春酌化工心。鶯語調寒燠，花妝定淺深。悠然情性會，宇宙入孤吟」。他晚年與遺老尋盟山水，托物比興，感世變，懷舊俗，也是自然不能忘懷國家所流露的聲息罷了。稱贊他的人，說他的詩『鼠陶而宗杜』，那知陶杜的詩，就充滿了愛國的思想，也正和他異代同符呢。

他平生的至性眞情，在思親哭兄的詩裏面，很可以看出一點。現在單講他和愛國思想有關係的詩。他有寄友詩云：『晚愛歸田思靖節，狂思入海訪期期』。又有元日即事云：『宿霧沉城海日遲，十年冉冉鏡中絲。江湖舊夢衣冠在，天地春風鼓角知。杜曲桑麻歸已晚，向平婚嫁畢何時？野人問我行藏事，自向庭前采柏枝。』。有感云：『逢春感孤羈，抱古來衆吠，如何陵谷遷，芳草亦蕭艾。自憐歲月晚，復覺湖海隘。野叟不受招，與在萬里外』。這等詩寫盡孤介耿直的行藏，不愧遺民的本色。再看他的商婦吟云：『良友滄海上，孤帆渺何之？十年音信隔，安否不得知。長億相送處，缺月隨我歸。月缺有圓夜，人去無回期。回期倘終有，白首寧怨遲。寒風苦相弔，青燈鑒孤幃。妾身不出幃，妾夢萬里馳』。他這種念念不忘君國的心，實在是愛國保種的基礎。所以他見國土日削而不禁傷感（題陸秀夫廣陵牡丹詩後）。見故宮禾黍，亦不禁然和謝臯羽同調。其故宮一首云：『驚風吹雨過』，歷歷大槐蹤。王氣銷南渡，僧坊聚北宗，烟深凝碧樹，草沒景陽鍾。愁見花顛月，荒秋明亂蛩。

（未完）

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組規定資本毫銀一千三百萬元由廣東省政府一次發足經營銀行一切業務代理國省庫并在廣東省內有發行貨幣之特權總行設在廣州分行設在香港汕頭支行設在江門韶州海口北海東興梅菉等處。資本充實，滙兌敏捷。各界光顧無任歡迎。

地址 皇后行地 打道五號

電話 經理處二零一一二 業務處二零一一三

總經理司徒堯啓

中國銀行

本行資本總額二千五百萬元辦理廿餘年經營國內外滙兌及銀行通常業務

定期活期存款利息優厚各埠電匯票滙交付快當

諸君惠顧極表歡迎

地址：皇后大道中四號

電話：二二四三四 二二二七八

東亞銀行有限公司

資本額 壹千萬元

資本 公積及盈餘 共八百餘萬元

資產 共四千餘萬元

專營銀行一切業務凡屬按揭存款滙兌等項 諸君惠顧無任歡迎 附設

儲蓄部及保管箱（即夾萬）（實箱）

中外各大商埠均已開設支行及代理處

所有外幣存款息價面議

總司理簡東浦謹啓

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註册專營儲蓄存款按揭等業務如蒙惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽爲荷

（電話弍五五叁零）

附儲息價

活期儲蓄週息二厘　一年期週息四厘半

叁個月期週息三厘　二年期週息五厘

六個月期週息三厘半　三年期週息五厘半

LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE Co., Ltd.

No. 272, Des Voeux Road Central

聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥堂謹啓

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註册專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久爲各界信仰如蒙 賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽爲荷

（電話弍壹一叁壹）

No. 272 Des Voeux Road Central

聯泰燕梳有限公司總司理譚煥堂謹啓

胡椒彙刊

第十八期

已出版

金銀行情一覽

民國廿四年十一月十號　禮拜日

司運票照昨日行情今早開倉

生銀價（近期）二九三一二五　一式　（遠期）二九一二五　縮半個

上海司運買賣　本港司運單買入　本港花旗單買入　個　沽出

通天司運　入金條每安士　標金

（銀行掛牌）告羅士 四九二六二五

英京電報 一零五

英京即單 一零五

上海電掛牌 壹一四

勞啤電報 九三六二五

石叻電報 六零三七五

日本電報 壹二一

舊山電報 三四八七五

舊山即期 三五

呂宋電報 六九七五

西貢電報 五二七五

佛冷電報 五三零

荷蘭電報 五一

暹羅電報 一三零八七五

即期司運單 一零五五

大金單 三四六八七五

花旗紙 三四六八七五

雪梨紙每元值 二元八毫零四

佛冷紙每冷值 一元八毫八五

勞啤紙每盾值 一元零七仙五

呂宋紙每元值 一元四毫三二

石叻紙每元值 一元六毫六五

荷蘭紙每盾值 一元九毫八仙

暹羅紙每疋伸 一元三毫一

正磅紙每磅值 十四元二毫

什磅紙每磅值 十一元零五

下環大馬路 天珍足金首飾

（金銀業早盤）

每元八厘一毫

即日四四金息低三毫

南北行紙水拾弍元五

三百六十六　三百六十五

靚省舊低 三百六十三

靚省新低 三百六十五

省匯單市低 元

期中央紙 按 毫 仙

四四金

八九金銀行 九十七元五

二一英金銀行 二十三元六毫

西貢紙加 八百七十元五

中央光每元值 九毫

上海紙值 正八毫九仙　什八毫九仙

舊光英每元 一元一毫五

十足金葉每兩 一百十六元

省各銀業市行情 中紙舊十元

港紙換銀毫入門　出門

乙亥年十月十五日

四四金公價 二十九元六

中央紙公價 三毫九

上海花旗買賣

英京生金牌 跌一個半

沽出

上海司單

花旗銀價 六五三七五

每磅十四元一毫一仙七

每磅十四元一毫一仙七

什電按一一一九

每盾值一元零六八零九

每元值壹元六毫五六三

每元值八毫二仙六四四

每金值二元八毫六仙七

每金值二元八毫五七一

每元值一元四毫三三六

每元值壹元八毫九五七

每個值壹毫八仙八六七

每盾值壹元九毫六零七

每疋值一元三零八七五

每磅伸十三元七毫一四

每金伸二元八毫八仙五

每金值二元八毫八仙五

二一秘金二十三元五毫

二一印金二十三元六毫

一七法金十八元六毫五

碎大金九十七元四毫

舊頭壹壹金十二元二毫

一零五英金十一元八毫

二一五宋金二十三元二

一八宋金十九元四毫

鑪大元每元一元一毫五

中央紙息平

米市紙水弍拾元

值港銀七三二零六四

值港銀七三二六零一

一元港紙每百加六毫

港單毫加八元 十二元

港雙毫平 港仙九九三

港五仙加六毫 四毫　六毫

舊港光每千加 一元五

新港光每千加 一元五

坡毫每元值 一元五毫

大元單市低 三十七元七

舊五元

市立紙低

永安銀行

資本 額定港幣五百萬元 中洋九百萬元

業務 來往存款活期儲蓄各種定期存款中外各埠滙兌 按揭押匯保管信託兼備各種堅固保管箱租值相宜手續簡便辦理妥善如蒙光顧無任歡迎

行址 德輔道中二十六號

電話 三一一一二　三二一一一

總司理郭泉謹啓

先施銀業信託有限公司

滙兌各埠款項

找換金銀紙幣

代理租務物業

受任大小信託

總行：香港德輔道中

分行 廣州 光復南路 江門 倉後路 石岐 孫文路

招請男女接告白員

現出版精美刊物欲聘請代接告白員負責代接告白佣金四成不拘性別以富有告白經驗者爲合格願就請于每日上午十一時至一時下午二時至四時到華人行五樓萬國出版組面商電話二六一九零

股份行情一覽

民國廿四年十一月九號　禮拜六

（名稱）

㈠銀行類

上海銀行 一千四百五十元（成）

英京 一百零四磅五（按）

渣打 十四磅二五（按）

有利（甲） 二十八磅二五（按）

有利（丙） 十二磅七五（按）

東亞 六十七元（買）

㈡保險類

諫當 二百四十元（按）

旗昌燕梳 一元零五（買）

於仁 五百四十五元（按）

千傘輝 四百六十元（按）

渣甸燕梳 二百三十元（按）

㈢航業類

德忌利士 三十五元（買）

省港澳 三元（買）

印度差那（優） 三十元（按）

印度差那（常） 十一元（按）

會路 八十司令（按）

於仁水綻 十二元（買）

㈣礦類

Antamoks 一元（買）

Baguio Gold 一毫四仙（按）

Benguet consolidated 十三元（買）

Do exploration（ ） 八仙（買）

Big Wedge 九仙（買）

Gold River 五仙（買）

Salacts 一毫四五（買）

United Paracales 二毫八仙（按）

開灤 十四司令（按）

冷吉（單股） 十元零五（按）

Shanghai Explorations 三元（按）

上海銀公司 三元五（按）

笠金礦 十元（按）

Vens. Goldfields 二元半（按）

㈤置地酒店及屋宇類

大酒店 五元三（按）

置地公司 三十五元（按）

Do 4970 Debentures 九十八元（按）

信托公司 五元四毫（按）

堪富利士 十元〇一（按）

新亞酒店 二十五元（按）

㈥紗廠

怡和紗廠 十元（買）

上海紗廠（舊） 八十元（按）

同上（新） 五十五元（按）

永安紗廠 二十五元（按）

崇信紗廠 十一元（按）

㈦船澳貨倉類

九龍倉（舊） 八十七元（按）

九龍倉（新） 八十五元（按）

均益倉（舊） 一元一毫五（成）

均益倉（新） 一毫（按）

實埔船澳 八元五毫（按）

上海船澳 七十八元（按）

瑞鎔 四元（按）

㈧公用類

電車公司 十四元五毫（按）

山頂纜車 六元五（按）

同上（新股） 三元二毫五（按）

天星公司 八十八元（賣）

油蔴地小輪 十四元七毫五（按）

九龍電燈 十元六毫（買）

香港電燈 六十七元五（賣）

德律風 （舊）二十四元五毫（成）　（新）十元（成）

㈨實業類

省城冰廠 一元七毫（買）

英坭 六元六毫（成）

蔴纜 四元三毫五（成）

㈩雜項公司類

牛奶公司 十八元（按）

娛樂 三元（買）

建新 （舊）二元五（成）

同上 （新）六毫（按）

連卡佛 三元（按）

南洋 三元二毫（成）

先施 一元四毫（買）

香港永安 三十八元（按）

上海永安 四十一元（按）

屈臣 五元（按）

實路公司 五毫半（按）

中法金劵 一分一厘（按）

政府價劵 五厘（按）

南方游藝 一元（按）

政府價劵

Vinro Pilling 三元（按）

上海電滙 一百十四元

倫敦電滙一司令五便士

研究中國經濟及世界經濟之唯一刊物

中國經濟

第三卷第十期　廿四年十一月一日出版

本期要目

資本底原始積蓄過程……王毓銓

所得稅之理論與實際（續完）……王萬福

農業恐慌論（續完）……彭迪先

中國農村之諸革命……王宜昌

中國農業倉庫之興起及其評價（續完）……楊捷之

我國國有鐵路之勞工待遇與設施……張秉義

法西斯統治下之意大利的經濟解剖……武育官譯

關於「亞細亞生產方式」之論爭的諸成果及殘餘的若干問題……汪保安譯

漢代農業生產的諸問題……馬乘風

中國農村經濟史綱要（續）……李競西

國內經濟情報及統計……張一凡

南京將軍廟龍倉巷一號　中國經濟研究會主編發行

總代售處　南京中央書局　上海什誌公司

本誌預定全年二元半年一元一角　本期另售每冊大洋二角

印象冲晒社總代理李凡夫的連續漫畫

今日開始預約

何老大第三集

三少爺第一集

公仔又而且夠生猛！

錄定十一月下旬出版收集「何老大」「三少爺」精彩片版精印各一厚册定價六角省港預約四角各鄉郵定三十四分（寄費在內）

辦法

廣州售預約劵處：太平路誠報　永漢路大衆公司　十七甫南品經堂　十八甫六雅齋　惠愛路晨光光華冲晒公司

香港售預約劵處：皇后大道中華百貨公司對面印象公司

各鄉郵定：郵票定購專爲各鄉而設每册郵票三十四分直寄太平路誠報李凡夫收

香港颶風警號

日間號誌	號數	夜間燈號	說明
T	1	白白白	颶風隨時將發生
▬	2	白綠白	風由西南方來
⊥	3	綠白綠	風由東南方來
◆	4	白白紅	風猛烈之警告
▲	5	白綠綠	風向西北方來
▼	6	綠白白	風向西南方來
▲▲	7	綠綠白	風向東北方來
▼▼	8	白白綠	風向東南方來
⧗	9	綠綠綠	風勢將增加
✚	10	紅綠紅	[illegible]

九龍香港巴士行車時間表

香港

號數	由	至	每次	行車時間
1	跑馬地	西營盤	十分鐘	上午六時二分至下午十一時二分止
1	西營盤	跑馬地	十分鐘	上午六時廿二分至下午十一時廿二分止
2	太古船澳	油蔴地碼頭	卅分鐘	上午八時至下午十時止
2	油蔴地碼頭	太古船澳	卅分鐘	上午八時至下午十時止
3 東行	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午七時卅二分至下午十一時五十七分止
3	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午七時卅二分至下午十一時五十二分止
3A 西行	皇家碼頭	摩星嶺	每小時	上午七時卅分至下午十一時二十分止
3A	摩星嶺	皇家碼頭	每小時	上午八時至下午十一時四十五分止
5	大坑	堅尼地城	五分鐘	上午六時卅分至下午十二時止
5	堅尼地城	大坑	五分鐘	上午七時五分至下午十二時卅五分止
6	皇家碼頭	淺水灣	每小時	上午八時至下午八時止
6	淺水灣	皇家碼頭	每小時	上午八時卅分至下午八時卅分止
7	油蔴地碼頭	香港仔	廿分鐘	上午六時至下午十時止
7	香港仔	油蔴地碼頭	廿分鐘	上午五時卅分至下午九時四十分止
7A	香港仔	赤柱	每小時	上午七時至下午七時止
7A	赤柱	香港仔	每小時	上午七時卅分至下午七時卅分止

九龍

號數	由	至
1	尖沙嘴	深水埔
2	尖沙嘴	荔枝角
3 (經紅磡)	尖沙嘴	九龍城
5	尖沙嘴	紀念碑
6 (經彌敦道)	尖沙嘴	九龍城
7	尖沙嘴	九龍塘
10	尖沙嘴	牛池灣
9	佐頓道碼頭	九朗
12	佐頓道碼頭	荔枝角
8	佐頓道碼頭	九龍塘
13	佐頓道碼頭	九龍城
11	深水埔	九龍城

蘇省電話網完成過半
可與省會直接通話者三十三縣

(鎮江訊)關於本省電話計劃，早經建廳積極進行敷設路線，期早完成，乃以財力有限，各縣未克同時舉辦，僅於江寧等十三縣先行敷設路線後，乃繼續推行，記者茲向建廳探悉，本省電話網計劃現已完成大半，各縣可與省會直接通話者，江南北計有江寧、句容、丹陽、武進、宜興、金壇、水、無錫、吳縣、常熟、江陰、江都、泰縣、泰興、靖江、南通、如皋、東台、鹽城、阜寧、灌雲、東海、贛榆、高郵、寶應、淮安、淮陰、漣水、泗陽、宿遷等三十三縣，至各縣已設城鄉話線者，計有吳縣等三十縣，其餘各縣該廳正在促促興辦，或予改善，以期與首幹線貫通云、

航務一覽

入口輪船

十一月十日入口

船名	由何埠來	船行
安順 On Thun	石叻	太古
太原 Tai Yuen	廈門	太古
寧海 Ning H	汕頭	太古
葵州 Kuei Chow	廈門	太古
德安 Te.n	省城	太古
張家口 Kalgan	暹羅	太古
芝利加拿 Tjinlgra	廈門	渣華
海陽 Hai Yang	汕頭	德利士
海利 Hai Lee	汕頭	招商局
海亨 Bai Heng	省城	招商局
夏樂士 Helios	汕頭	乾泰隆
和生 Fauduiken	汕頭	渣甸
海澄 Hai ching	省城	德利士
干德羅素 Conte Rosso	上海	意郵船
福東 Fo Tung	海口	泥粵

出口輪船

開往各埠	船名	日期	船行
三水梧州	天生 Tan Sang	十一	復安
三水梧州	平樂 Ping Look	十一	僑安
三水梧州	大興 Tai Hng	十一	生和
安南西貢	大利 Prosper	十一	南泰隆
汕頭暹羅	打蔴 Kiaugsu	十一	太古
汕頭上海	海利 Hai ee	十二	招商局
汕頭福州上海	新疆 Sinkiang	十二	太古
汕頭廈門星加坡	安順 Anshun	十二	太古
小呂宋	比亞士總統 Pres. Pierce	十二	大來
小呂宋	芝利加拿 Tjinegara	十二	渣華
新加坡庇能	[illegible]利 Hai Lee	十二	多利臣
三水梧州	[illegible] Konguing	十二	航運
三水梧州	大明 Tai Ming	十三	生和
三水梧州	泰山 Tai Shang	十三	僑安
汕頭福州青島烟台天津	浙江 Chekiang	十三	太古
廈門上海	太原 Tai Yuen	十三	太古
上海大連	格連里化 Gleniffer	十三	渣甸
上海大連	波斯 Persens	十三	太古
上海青島	法蘭根 Frenken	十三	吻嗜士
上海日本舍路域多利亞	加蘭總統 Pres. Grant	十三	大來
上海青島	埃尼亞士 Leneas	十三	太古
廈門上海日本	芝巴德 Gjibadak	十四	渣華
上海日本	大加打 Tahaba	十四	鐵行
小呂宋澳洲	太平 Tai Ping	十四	太古
星加坡庇能	金馬 Cromer	十四	渣華
汕頭廈門上海青島	湖南 Hunan	十四	太古
上海日本	蘭治 Ranchi	十四	鐵行
上海日本	亞洲皇后 Emp. of Asia	十四	昌興
海口北海海防	慶元 Hing Yuen	十五	太古
汕頭廈門福州	海檀 Hai Tan	十五	德利士
上海日本	他睹士地 Tergostea	十五	意郵船
廈門上海	廣東 Kwong Tung	十六	太古
星加坡庇能哥林堡亞丁馬些倫敦	傘華晶地 Rawalpindi	十六	鐵行
小呂宋	晤化臣總統 Pres. Jefferson	十六	大來
汕頭	希拿士 Hellas	十七	多利臣
巴拿馬波士頓紐約	活德 Ward	十七	美輪船
汕頭上海青島	德生 Tak Sang	十七	渣甸
汕頭上海	新寧 Sunning	十七	太古
汕頭	張家口 Kalgan	十七	太古
廈門	會生 Kamsung	十七	渣甸
上海日本巴拿馬三藩市波士頓紐約	太陽 Tai Yang	十八	天祥
汕頭廈門福州	海寧 Haining	十九	德利士
汕頭福州上海	四川 Szechuen	十九	太古
汕頭青島天津	重慶 Chung King	十九	太古
上海日本保林東	非亞士 Prometheus	十九	太古
星加坡庇能日厘	萬福士 Van Heutsz	二十	渣華
廈門上海	中興 Tsiyan	二十	太古
汕頭上海青島	明生 Dasikon	二十	渣甸
上海日本檀香山三藩市舍路巴拿馬波士頓紐約	彼亞士總統 Pres. Pierce	二十	大來
星加坡庇能架剌吉打	格生 Hosang	二十	渣甸
星加坡庇能哥林堡亞丁馬些倫敦	乞佗 Hector	二十	太古
日本舍路溫哥華域多利亞	天打尼亞士 Lyndareus	廿一	太古
小呂宋	哥力芝總統 Pres. Coolidge	廿一	大來
汕頭上海青島烟台天津	湖北 Hupeh	廿二	太古
汕頭廈門福州	海陽 Haiying	廿二	德利士

輪船抵港電音

船行	船名	由何處來	約何日到
渣華	芝沙路亞	渣華小呂宋	十一日
大來	彼亞士總統	美國檀香山上海	十一日
太古	太原	廈門上海	十一日
鐵行	大加打	石叻吉打	十二日
太古	埃尼亞士	石叻	十二日
招商局	海興	上海汕頭	十二日
美輪船	加蘭總統	小呂宋	十二日
昌興	亞洲皇后	小呂宋	十三日
渣華	芝巴德	渣華	十三日
渣甸	金生	石叻吉打	十四日
鐵行	蘭治	歐洲	十四日
招商局	海元	上海汕頭	十四日
法郵船	大德能	西貢	十五日
法郵船	博杜美	海防	十五日
大來	咸化臣總統	美洲	十五日
鐵行	羅華晶地	上海日本	十五日
鐵行	秦能	上海	十九日
太古	克陀	上海	十九日

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	平常信
江蘇	汕頭[illegible]角	十二	上午九點半
芝尼加拿	小呂宋	十二	上午八點半
山東	海口海防	十二	下午一點
海陽	汕頭福州	十二	下午二點
比亞士總統	小呂宋	十二	下午四點半
加蘭總統	上海美洲	十二	下午五點
浙江	福州汕頭	十三	上午八點半
太原	廈門上海	十三	下午三點半
太平	小呂宋澳洲	十四	上午九點半
亞洲皇后	美洲	十五	上午十點
蘭治	上海歐洲	十五	上午十點半
慶元	海防	十五	下午一點
海檀	福州	十五	下午三點

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司茲有堅固快捷船輪名

船名	往何處	開行日期
合生	往汕頭福州烟台天津	十一月十二號正午開
和生	往汕頭上海青島	十一月十三號正午開
金生	往廈門神戶大阪	十一月十七號上午七點開
德生	往汕頭上海青島	十一月十七號下午二點開
富陞	往汕頭福州烟台天津	十一月十九號正午開
浩生	往星架波庇能吉打	十一月二十號下午二點開
明生	往汕頭上海青島	十一月二十號上午十點開
茂生	往山打根	十一月廿三號正午開
源生	往廈門神戶大阪	十一月廿五號下午五點開
澤生	往汕頭上海青島	十一月廿四號上午十點開

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船裝貨接駁長江各埠貨物貴客如欲附貨搭船者請移玉至本公司辦房面議是荷 渣甸公司謹啓

民國二十四年十一月十一號 自動電話式壹四七七

太古洋行船期

船名	往何處	開行日期
安陽	汕頭上海	十一月十一號上午十點開
江蘇	汕頭暹羅	十一月十一號下午二點開
安順	汕頭廈門石叻	十一月十一號下午三點開
新疆	汕頭福州上海	十一月十二號上午十點開
山東	海口北海海防	十一月十二號下午三點開
浙江	汕頭福州青島烟台天津	十一月十三號上午十點開
太原	廈門上海	十一月十三號下午五點開
湖南	汕頭廈門上海青島烟台天津	十一月十四號正午開
慶元	海口北海海防	十一月十五號下午三點開
廣東	廈門上海	十一月十六號下午五點開
新寧	汕頭上海	十一月十七號上午十點開
張家口	汕頭	十一月十七號正午開
四川	汕頭福州上海	十一月十九號上午十點開

貴客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話式式零零式 貴客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號兩泰恒記電話式零壹式伍

華人總經理莫[illegible] 分局司理蔡[illegible] 謹啓

省港廣生隆洋煤行船期廣告

啓者本號之大興輪船 DA SHING 准期夏曆十月初五日啓行

往奇羅島 孟鵝使埠 三馬林達 麻厘夾板 英屬山打根埠

由港啓程先往孟鵝使埠 貴客搭船附貨請到本行面議 無任歡迎

港行德輔道西五十三號自動電話二四一四四一 省行沙基[illegible]七一十號 自動電話一一二八

德記利士公司船期告白

船名	往何處	開行日期
新海門	汕頭	十月十五星期日下午四點開行
海陽	汕頭廈門福州	十月十七星期二下午三點開行
海檀	汕頭廈門福州	十月二十星期五下午四點開行
海寧	汕頭廈門福州	十月廿四星期二下午四點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司辦房面議是荷 德記利士公司啓 乙亥廿四年十月十三日

國營招商局正班船期廣告

電話二八一八零

茲有堅固快捷輪船名

- ●源安 廣州海口北海海防 十月十五日下午開行
- ●海利(新客船) 往汕頭上海 十月十六日下午開行
- ●安興 往汕頭上海 十月十七日下午開行
- ●海元(新客船) 往汕頭上海 十月十九日下午開行
- ●海貞(新客船) 往汕頭上海 十月廿二日下午開行
- ●海亨(新客船) 往汕頭上海 十月廿六日下午開行

正班船期逢星期二四日及星期日開行客腳照國幣伸收

(公平)插班船開期臨時通告

接駁華北長江各埠水陸聯運貨物 貴客搭船付貨請至本局面議

(另有碼頭貨倉租賃)貨倉電話三二四一一

快車票價

	由九龍往省	由省來九龍
頭等單程	四元	五元六毫
頭等來回	七元五毫	十元六毫
二等	一元八毫	二元六毫
三等	七毫	一元
特價三等	五毫	七毫

代理本路沽票處 中國旅行社 大東酒店(永安公司) 中華百貨公司 通濟隆 美國運通銀行

華段客車

由石龍至深圳 上午六點三十分開 十點十八分到

由大沙頭至石龍 下午五點正開 七點十五分到

由深圳至石龍 下午一點四十分開 五點廿二分到

由石龍至大沙頭 上午八點正開 十點卅五分到

廣九鐵路華英段行車時刻(一九三五年十月一日實行)

往省直通車

車名	特價快車	飛箭	慢車	中午快車	客貨混合	飛星
九龍開	上午七點卅七分	上午八點三十分	上午八點四十五分	下午十二點卅五分	下午一點五十分	下午四點五十分
深圳開	八點十六分	九點〇七分	十一點十分	一點十四分	二點四十三分	五點廿七分
平湖開			十二點十一分	一點卅八分	四點二十五分	
塘頭廈開			十二點四十九分	一點五十四分	四點五十二分	
樟木頭開		九點五十二分	一點十八分	兩點〇八分	五點〇九分	六點十二分
橫瀝開			兩點〇六分	兩點廿九分	五點三十八分	
石龍開	九點五十六分	十點廿七分	二點十五分	兩點五十分	六點十四分	六點四十七分
大沙頭到	十一點〇三分	十一點廿七分	五點五十分	三點五十五分	七點廿八分	七點四十七分
		(丙)			(乙)	

來港直通車

車名	客貨混合	飛鷹	慢車	中午快車	特價快車	飛龍
大沙頭開	上午六點四十分	上午八點十五分	上午八點四十五分	下午一點	下午三點二十五分	下午四點三十五分
石龍開	八點〇七分	九點十九分	十一點四十分	兩點〇九分	四點四十分	五點卅九分
橫瀝開	八點卅八分		十二點廿四分	兩點廿八分		
樟木頭開	九點十三分	九點五十三分	一點廿一分	兩點四十九分		六點十三分
塘頭廈開	九點四十分		兩點	三點〇二分		
平湖開	十點廿九分		兩點四十分	三點十九分		
深圳開	十一點廿三分	十點卅六分	兩點廿四分	三點四十二分	六點十二分	六點五十六分
九龍到	十二點十四分	十一點十二分	五點廿五分	四點二十分	六點五十分	七點卅二分
	(乙)					

英段客車

由九龍開往深圳沿途停站	
上午六點三十分開	七點二十七分到
上午九點五十五分開	十點五十四分到
正午十二點開	十二點五十五分到
下午一點二十分開	兩點十八分到
(甲)下午兩點卅五分開	三點廿一分到
下午三點四十七分開	四點四十六分到(甲)
下午五點十分開	六點〇八分到
下午七點四十分開	八點二十八分到

由深圳開往九龍沿途停站	
上午七點〇六分開	八點〇九分到
上午七點四十分開	八點四十一分到
上午十點正開	十點五十七分到
下午十二點卅五開	一點三十二分到
下午兩點廿五分開	三點卅四分到
下午四點五十分開	五點四十三分到
下午五點四十四分開	六點卅九分到
下午六點二十分開	七點十五分到
下午十點正開	十點四十分到

(甲)此次車只逢星期六，星期日，及公衆假期行走，只載頭等客。

(乙)由九龍開下午一點五十分由大沙頭開六點四十分之兩次客貨混合車，祇華段各站，只載三等客。

(丙)逢星期日及公衆假期，有客車一輛，附掛於八點卅分由九龍開行之飛箭快車，途經上水車站卸解脫，藉以利便往上水乘客。

景星藝術映相

藝術的技能敢誇精巧 外影照片玲瓏畢現

大道中十號二樓 電話二八七五五

香港遐壽堂大藥行

三鞭健腎丸 專治男子虛弱功効第一

鳳凰調經丸 專治婦女月事暗病

止咳理金丸……咳嗽最靈

中外各埠均有代理

香港總行干諾道西電話二零二六二

分行永樂西街各大藥房商店均有代理